

Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa María en colaboración
con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University
San Luis Obispo para el año 2040

by

Kelsey Joy Turner

Modern Languages and Literatures Department
College of Liberal Arts

California Polytechnic State University
San Luis Obispo

March, 2011

APPROVAL PAGE

TITLE: Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa Maria en colaboración con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University San Luis Obispo para el año 2040

AUTHOR: Kelsey Joy Turner

DATE SUBMITTED: March 2011

Senior Project Advisor

Signature

Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa María en colaboración
con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University
San Luis Obispo para el año 2040

by

Kelsey Joy Turner

Modern Languages and Literatures Department
College of Liberal Arts

California Polytechnic State University
San Luis Obispo

March 2011

Senior Project Advisor

Signature

Date

MLL Outcomes Committee
Chair

Signature

Date

Department Chair

Signature

Date

Dedication

Gracias a Dr. William Martínez, quien tuvo un impacto grande en mi vida. Me enseñó a tener confianza en mi escritura, me mostró la seriedad y el humor en la literatura y me inspiró a probar nuevas cosas. Su pasión por la literatura fue contagiosa y su espíritu llenaba las aulas y los corazones de todos en su alrededor. Gracias por los abrazos, por tu sentido de humor, por tu tiempo y por expresar constantemente tu pasión para la vida.

“Quítame el pan, si quieres,
quítame el aire, pero
no me quites tu risa”

Pablo Neruda

ACKNOWLEDGEMENT

I would like to acknowledge my professor and advisor for this project, Dr. Karen Muñoz-Christian for being a huge supporter of this project from the beginning. I would like to thank her for constantly answering questions and being an incredible resource of information – both Spanish related and otherwise. Her belief in me to be able to bring this project to completion and her constant encouragement was invaluable.

I would also like to acknowledge Asia Croson for agreeing to be my partner in this process. Thank you for the constant companionship in the library and the various cups of coffee. Thank you for being a formatting wizard, for catching my mistakes, and for making my entire MLL experience infinitely more rewarding.

Finally, I would like to thank my family. Thank you for providing the needed support to get where I am today, and for making everyday as interesting as possible. Padre, madre, Becca, and Kim Kim, I love you all very much. Muchas gracias y que Dios les bendiga.

RELEASE OF LIABILITY AND HOLD HARMLESS AGREEMENT

Institutional Arrangements I understand that the University does not represent or act as an agent for, and cannot control the acts of omissions involved in the translations of the _____. I understand that the University is not responsible for matters beyond its control. I hereby release the University from any injury, loss, damage, accident, delay or expense arising out of any such matters.

Assumption Of Risk And Release Of Claims Knowing the risks described above, and in consideration of being permitted to participate in this optional, voluntary Translation, I agree on behalf of _____ and its representatives, to assume all the risks and responsibilities surrounding the translation.

I shall defend, indemnify, hold harmless and protect the State of California, the Trustees of the California State University, California Polytechnic University, San Luis Obispo, their officers, employees, representatives, agents, students, and volunteers (including _____ without limitation to costs and fees of litigation) of every nature arising out of or in connection with my participation in this Translation thereunder of my failure to comply with any of my obligations contained in this Assumption of Risk and Release Form, except such loss or damage which has caused by to sole negligence or willful misconduct of the University.

The laws of the State of California, which shall be the forum for any lawsuits filed under or incident to this agreement or to the program shall govern this agreement.

I have read carefully this Release Form before signing it. No representations, statements, or inducements, oral or written, apart from the foregoing written statements have been made.

X _____
Signature of Accepting Party

Date

Name of Agency:

Address _____

Índice de contenido

Introducción

.....	
1	
Materiales traducidos para Santa María	
Encuesta de Waller Park	
9	
Parque ideal	
.....	11
Comodidades	
.....	13
Vecindario e industria	
.....	15
Materiales traducidos para San Joaquín	
Reunión 1: Metas y Recomendaciones	
17	
Guión para la reunión 1	
.....	24
Reunión 2: Las visiones alternativas	
	28
Guión para la reunión 2	
.....	37
Reunión 3 del Plan General	
	42
Guión para la reunión 3	
51	
Bibliografía citada	
.....	57
Apéndices	
Apéndice 1: Survey of Waller Park	
58	
Apéndice 2: Ideal Park	
.....	59
Apéndice 3: Amenities	
.....	60
Apéndice 4: Neighborhood and Industry	
61	
Apéndice 5: Meeting 1: Goals and Recommendations	62

Apendice 6: Script for Meeting 1	68
Apéndice 7: Meeting 2: Alernative Visions	72
Apéndice 8: Script for Meeting 2	79
Apéndice 9: Meeting 3: General Plan	84
Apendice 10: Script for Meeting 3	92
Apendice 11: Community members' notes for Meeting 1	98
Apendice 12: Community members' notes for Meeting 2	101

Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa María en colaboración
con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University
San Luis Obispo para el año 2040

Kelsey Turner
California Polytechnic State University

For my senior project I, along with another Modern Languages and Literatures student, Asia Croson, assisted two separate classes of the City and Regional Planning department to survey the communities of Santa Maria and San Joaquin in order to help compile a general plan for each city for the year 2040. I worked alongside another Modern Languages and Literatures student, Asia Croson. We translated presentations for the community meetings held in San Joaquin throughout the process, as well as facilitating small group discussions within those meetings. The existing general plans are outdated and many citizens are living in less than comfortable situations, and we hope that the new general plan can provide relief and enjoyment for citizens. Citizens in Santa Maria are currently unsatisfied with the condition of their parks, community events, and nightlife, while citizens in San Joaquin are mostly frustrated with the lack of bilingual personnel and the existing water problems in the city. Both communities are largely Spanish speaking and would like to see more adult education English classes being taught at a wider variety of times. The General Plan being compiled by the two separate CRP classes will benefit the communities of San Joaquin and Santa Maria by providing this normally expensive service for free. At the same time, the CRP students acquired valuable practice in their field, while Asia and I gained experience and exercised our knowledge of Spanish and Hispanic culture by working with the Spanish speaking communities of San Joaquin and Santa Maria.

Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa María en colaboración
con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University
San Luis Obispo para el año 2040

Kelsey Turner
California Polytechnic State University

For my senior project I, along with another Modern Languages and Literatures student, Asia Croson, assisted two separate classes of the City and Regional Planning department to survey the communities of Santa Maria and San Joaquin in order to help compile a general plan for each city for the year 2040. I worked alongside another Modern Languages and Literatures student, Asia Croson. We translated presentations for the community meetings held in San Joaquin throughout the process, as well as facilitating small group discussions within those meetings. The existing general plans are outdated and many citizens are living in less than comfortable situations, and we hope that the new general plan can provide relief and enjoyment for citizens. Citizens in Santa Maria are currently unsatisfied with the condition of their parks, community events, and nightlife, while citizens in San Joaquin are mostly frustrated with the lack of bilingual personnel and the existing water problems in the city. Both communities are largely Spanish speaking and would like to see more adult education English classes being taught at a wider variety of times. The General Plan being compiled by the two separate CRP classes will benefit the communities of San Joaquin and Santa Maria by providing this normally expensive service for free. At the same time, the CRP students acquired valuable practice in their field, while Asia and I gained experience and exercised our knowledge of Spanish and Hispanic culture by working with the Spanish speaking communities of San Joaquin and Santa Maria.

Kelsey Turner

MLL 460- Senior Project

Dr. Karen Muñoz-Christian

March 2011

Traduciendo y formando el Plan General de San Joaquín y Santa María en colaboración con las clases de City and Regional Planning de California Polytechnic State University San Luis Obispo para el año 2040.

Declaración de propósito:

Para mi proyecto final, Asia Croson, otra estudiante de MLL en Cal Poly, y yo ayudamos a dos diferentes clases del departamento de Planificación Regional y de ciudades (City and Regional Planning) en dar encuestas a las comunidades de Santa María y San Joaquín para congregar un Plan General para las ciudades mencionadas. “California law requires local governments to have a general plan consisting of least seven plan elements: land use, circulation (transportation), housing, conservation, open space, noise, and safety. The general plan sets goals and standards, but does not regulate municipal activities” (Madera County). El Plan General es un documento requerido por el estado que muestra la anticipación del crecimiento por los próximos treinta años. Normalmente, el proceso de preparar este documento es caro, y cada ciudad tiene que pagar a los oficiales que vienen y hacen el Plan. Sin embargo, el departamento de Cal Poly de CRP provee este servicio gratis a las comunidades de Santa María y San Joaquín para ayudarles a los ciudadanos de bajo ingreso de estas comunidades. Para formar este documento necesario, fuimos a las comunidades y les dimos encuestas a los ciudadanos para llegar a un consenso de las necesidades, los gustos, los disgustos, las áreas para mejorar, etc. para el Plan General para la ciudad para 2040. Tradujimos presentaciones

para las reuniones comunitarias que cumplieron durante los meses entre enero y marzo de 2011. También facilitamos las discusiones en grupo que pasaron en las reuniones en San Joaquín. El objetivo de este proyecto fue reflejar los deseos de la mayoría de la comunidad y asegurarnos de que sus voces no estuvieran perdidas.

Declaración del Problema:

Los Planes Generales existentes están pasados de fecha y muchos ciudadanos están viviendo en situaciones incómodas. Nuestra esperanza es que el plan nuevo pueda proveer alivio y placer para los ciudadanos. San Joaquín, igual como Santa María consiste principalmente de inmigrantes mexicanos. Por la barrera del idioma y de cultura entre los planificadores estudiantes y los ciudadanos, las clases pidieron que Asia y yo ayudáramos en el proceso de preparar el plan por traducir entre los hispanohablantes y los anglohablantes. Los miembros hispanohablantes de la comunidad a veces no están representados en los eventos y reuniones comunitarios porque éstos normalmente están dirigidos en inglés. Las dos clases no tienen hispanohablantes, por lo tanto, hay necesidad de traductores e intérpretes entre español e inglés. A veces el problema es el reverso y las reuniones están dirigidas solamente en español; dejando a los planificadores mal informados de los deseos y necesidades de la comunidad. Nuestro trabajo es proveer un puente de comunicación en el consenso de las ciudades donde ellos y/o sus hijos van a habitar.

El departamento de las lenguas y literaturas modernas en Santa María y en San Joaquín:

El lema oficial del departamento de MLL es “to train students to become multilingual (i.e. English, Spanish, and a third language). During their time in MLL,

students develop mid to advanced linguistic skills in two languages simultaneously, while expanding their knowledge and awareness of international issues and cultural understanding” (Modern Languages and Literatures Information). Esta declaración se aplica directamente a los proyectos específicos en Santa María y en San Joaquín porque usamos nuestro conocimiento de español en la forma escrita y hablada. Estuvimos involucradas directamente en ambas comunidades, escuchando las voces de los que quizá irían sin representación si no fuera por los traductores. También, esta experiencia expandió mi conocimiento de cuestiones internacionales porque muchos de los ciudadanos son inmigrantes; algunos todavía están tratando de asimilarse o adaptarse a una nueva manera de vivir. Aunque algunos ya han vivido en los Estados Unidos por muchos años, sus raíces se quedan en su patria – sea México, Guatemala, El Salvador, etc.

En las actividades y reuniones que asistimos, fui expuesta a diferencias culturales entre mí misma y los hispanohablantes. Por ejemplo, un ciudadano de San Joaquín, Miguel, no pudo participar en las actividades de la reunión porque no sabe leer ni escribir. Inmediatamente me sentía la diferencia de clase social entre nosotros. Por su mudanza a los Estados Unidos, Miguel nunca tuvo la oportunidad de inscribirse en el sistema escolar, sino que tenía que ir a trabajar de una edad muy joven. Miguel no representa a todos los hombres que estaban sentados en mi mesa, pero él proveyó una vista a los desafíos que estos ciudadanos están enfrentando en sus ciudades.

Algunas de las metas de aprendizaje del departamento de CRP incluyen “develop[ing] an understanding of professional, caring and ethical conduct” (Main). Este objetivo es sumamente importante y paralela las metas del departamento de MLL porque

para llevar este plan a cabo, el español específicamente es una herramienta clave. No solamente el uso de español, sino un conocimiento de la cultura hispanohablante es esencial para ser sensibles con la gente con que tendremos contacto y para entender el contexto de sus peticiones. Otra meta del departamento de CRP es “understanding the importance of community participation and design in the development of a community plan” (Main). La participación de la comunidad es imperativa en un proceso como crear un Plan General porque el propósito es hacer más bien para la cantidad más grande de personas. Las comunidades de Santa María y San Joaquín tienen una mayoría de hispanohablantes, y funcionan en maneras únicas y por lo tanto, el uso de español y una conciencia social son claves en un proceso así.

Con respecto a la investigación y la colección de datos, la clase de CRP pone mucho énfasis en las destrezas analíticas como una fundación principal para su clase. Analizar datos correctamente es crítico en recopilar tal información como peticiones, opiniones y retroalimentación sobre las ciudades. Para recoger y analizar la información, es imperativo tener un conocimiento alto de español y poder traducir encuestas, entrevistas, etc. y comunicar la información correctamente a los líderes anglosajones de las clases de CRP. Aprendimos cómo investigar en una manera rudimentaria, simplemente por ir a las comunidades y por hablar con los ciudadanos. Además, hicimos investigaciones suplementarias por medio del Internet y encontramos información valiosa. Sin embargo, la destreza básica de estar en contacto con recursos valiosos humanos es una destreza muy útil y pragmática. Aprender cómo llegar a la raíz de un problema no solamente es una destreza muy útil en el departamento de MLL; es esencial para cualquier proyecto que enfrentaremos en el futuro, sea dentro o afuera de una clase.

Demográficas de Santa María:

Santa María es la ciudad más grande de todo el condado de Santa Bárbara. Se encuentra justo al sur de la línea del condado de San Luis Obispo. Hay 77.423 residentes en Santa María según el censo de 2000, y 47.3% de la población habla español. Uno no debería asumir que la población hispanohablante solamente habla español, pero se puede saber que la población hispanohablante debe tener una voz fuerte en el proceso de hacer el Plan General.

Muchos ciudadanos de Santa María trabajan con la agricultura y en almacenes, pero el empleo primario es el distrito escolar. Durante nuestro tiempo tomando encuestas, casi todas las personas con quien hablamos dijeron que les gustan las escuelas y que son encomiables.

Demográficas de San Joaquín:

En contraste, San Joaquín es la ciudad más pequeña en todo el condado de Fresno. La comunidad es rural y muy orientada hacia la agricultura. La ciudad tiene planes para expandir (City of San Joaquín), pero nuestra esperanza es que la expansión sea influenciada por la información y opiniones que recogimos durante las reuniones. La población de San Joaquín está creciendo, y estiman que el número de ciudadanos va a doblar para el año 2040.

Descripción de actividades:

Fuimos al parque Waller para cuestionar a las personas allí en noviembre. Casi la mitad de las personas allí no hablaba inglés y fue un placer poder tomar sus respuestas en cuenta.

Fuimos a un desfile de Navidad el 4 de diciembre en el centro comercial de Santa María y con las respuestas más comunes de las encuestas hechas antes, les pedimos que las personas caminando en el centro pusieran pegatinas en unos carteles para representar sus opiniones de las cosas que necesita Santa María.

Para el proyecto en Santa María, en febrero fuimos a dos mercados para tomar más encuestas. La clase ya estuvo en el segundo paso de su plan, y estaban preguntando cosas diferentes y más específicas. Fuimos al mercado que se llama “La Princesa”. Los dueños son cuatro hombres de Yemen. Ellos hablan español e inglés y sirven principalmente a la comunidad hispanohablante. La mayoría de las personas que pasaron por el mercado dieron su tiempo para ayudarnos y casi todos eran hispanohablantes. Sólo una encuesta durante las dos horas que estuvimos allí fue tomada en inglés. Luego, cambiamos lugares y fuimos a FoodMaxx, donde había más gente anglosajona.

En enero, fuimos a la primera reunión comunitaria en San Joaquín, la cuál fue una experiencia muy reveladora para mí. Larissa Heeren presentó el *PowerPoint* que Asia y yo habíamos traducido. Después de la presentación hubo un tiempo de discusión. Me senté en una mesa de once hombres. Ellos contestaron las preguntas sin titubear; tenían mucho que decir. Las peticiones fueron amplias y largas, y aprendí mucho sobre su ciudad. Una de las peticiones repetidas fue la necesidad de personal bilingüe. Este problema se presentó durante la discusión del agua. En San Joaquín, a los residentes sólo se les permite usar el agua extra en ciertos días de la semana, pero mucha gente abusa de esta regla – dejando a los vecinos sin agua. Todas las personas en mi grupo comentaron sobre esto y estaban de acuerdo que un inspector bilingüe del agua para ayudar a hacer cumplir las reglas es esencial. Expresaron sus frustraciones con los oficiales existentes

que hablan inglés porque los miembros de la comunidad habían llamado varias veces para comunicar estos problemas, pero nunca hay resolución por falta de comprensión. Pensé que el asunto del agua mismo fue interesante, y es algo que no nos preocupa aquí en San Luis Obispo, pero me di cuenta que el uso de dos idiomas puede ser muy útil para problemas muy tangibles. El español se puede usar para resolver este problema inmediato de una manera muy lógica.

La segunda reunión pasó en febrero y la situación fue casi igual a la primera. Estuvieron más o menos treinta personas, pero me senté con los mismos hombres. La segunda reunión trataba más de los cambios posibles para el futuro de San Joaquín. El primer de los problemas que se encuentra en San Joaquín es el desempleo. Por eso, la mayoría de los hombres en mi mesa durante la segunda reunión tuvieron dificultad de imaginar su ciudad en veinte o treinta años. Estaban de acuerdo que los problemas inmediatos como las veredas, los baños públicos, las escuelas primarias, etc. necesitan ser una prioridad antes de que pueda crecer. El crecimiento de la ciudad probablemente pasará dentro de los límites existentes de San Joaquín, en vez de expandir a las ciudades alrededores como Kerman y Coalinga.

Traducción:

Al hacer las traducciones, me di cuenta de que siguió siendo más y más fácil con cada presentación. La parte más difícil en traducir fue los términos específicos al departamento de CRP porque algunos son términos que no existen en español; por ejemplo la palabra *duplex*. Yo tenía un poco de dificultad durante las reuniones en San Joaquín porque la influencia de inglés crea un español muy específico a los trabajadores del campo.

Conclusión:

Durante el proceso de traducir la información para los Planes Generales para San Joaquín y Santa María, aprendí mucho sobre la cultura hispánica. Mientras hablaba con personas como Miguel, me di cuenta de un español único que existe aquí en California. Mi gramática en español mejoró durante este proceso, y me sentía más cómoda con el español hablado después de algunas de las actividades. Después de involucrarme en este proceso de investigación, no sabía la importancia de la investigación directa. Me di cuenta de cuán importante es hablar con los ciudadanos directamente para llegar a un consenso unido y preciso.

Materiales traducidos para Santa María

Encuesta de Waller Park

El volante siguiente es una encuesta que la clase de CRP estaba dándoles a los ciudadanos de Santa María. Pidieron que Asia y yo fuéramos a Waller Park en Santa María para preguntar a las personas allí cómo se sentían de su ciudad. Fuimos dos veces al parque, y cada vez entrevistamos a más o menos veinticinco personas. Había una mezcla de anglohablantes e hispanohablantes, pero todos estaban contentos de contestar nuestras preguntas.

Nos dimos cuenta de que los hispanohablantes estaban un poco más inseguros de decir algún comentario negativo sobre Santa María. La mayoría de los hispanohablantes dijeron que la ciudad es “tranquila” y que no hay muchos problemas allí. Al contraste, encontramos que muchos de los angloamericanos podían dar sus comentarios negativos más rápidamente que sus gustos de la ciudad.

Casi todos eran residentes de Santa María y trabajaban allí mismo, pero algunos trabajaban en las ciudades alrededor como Nipomo. Había muchos comentarios sobre los parques y parecía que los parques son un lugar que la gente frecuenta mucho, aunque muchos dijeron que los parques necesitan ser mejorados.

La mayoría de las personas entrevistadas en Waller Park no sabían contestar la pregunta sobre la actividad política en la comunidad. Muchos contestaron “No lo sé” o “I don’t know”; las respuestas fueron las mismas en español e inglés.

Encuesta de Waller Park

“Hola, me llamo _____. Soy un(a) estudiante de Cal Poly que está colaborando con la ciudad de Santa María para coleccionar sus pensamientos de la ciudad.”

Preguntar: “¿Tiene Ud. tiempo para contestar algunas preguntas sobre Santa María? Sólo tomará unos minutos.”

[Symbol] Si dice no, díglele “Gracias por tomar el tiempo para escuchar lo que estamos haciendo.”

[Symbol] Si dice sí, pregunte:

¿Es un(a) residente de Santa María? Sí ____ No ____

¿Cuáles son los aspectos que le gustan de la ciudad de Santa María?

¿Cuáles son los aspectos de Santa María que piensa Ud. que podrían ser mejorados?

¿Piensa Ud. que los residentes están involucrados activamente en la comunidad y/o el proceso de hacer decisiones?

Después de contestar las preguntas, díglele algo como: **“Tengo algunas preguntas más que nos ayudarán a clasificar los resultados de esta encuesta.”**

¿Trabaja Ud. en Santa María?

¿Cuál es su profesión?

Favor de indicar su edad

Niño-17 años ____ 18-29 ____ 30-44 ____ 45-65 ____ 65+ ____

¿Me permitiría Ud. preguntarle sobre su etnicidad?

Afroamericano ____ Caucasiano ____ Asiático ____ Latino ____ Otro ____

Indique el sexo de la persona que está entrevistando: Hombre ____ Mujer ____

Parque ideal

El texto siguiente estaba en un cartel que presentamos afuera del mercado La Princesa en Santa María. Estuvimos enfrente del mercado por dos horas y casi todos que entraron nos ayudaron con sus opiniones. Los parques parecen ser muy importantes a los ciudadanos de Santa María y a muchos les gustó esta pregunta. Les dimos una pegatina para marcar sus tres respuestas más importantes. La mayoría puso sus pegatinas en las cajitas de “luces” y “baños”, y comentaron sobre el asunto de seguridad en los parques. Los padres y las madres con quienes hablamos indicaron que las luces están de una calidad baja, y que no está seguro para sus hijos durante el atardecer. Además, comentaron que a veces los baños están cerrados, o si están abiertos, hay que preocuparse por el problema de drogas. Una madre me dijo que no se siente cómoda con la idea de ir a ciertos parques en Santa María porque hay unas pandillas que se juntan allí y les hacen cosas malas a otros jóvenes. Preisker Park y Waller Park son los parques más frecuentados, pero esa mujer contó que aún allí ha visto problemas con pandillas y drogas.

Algunos hombres estaban emocionados con la idea de tener más campos deportivos. El deporte de *disc golf* es muy popular en Santa María y algunos jóvenes querían ver más campos para eso. Al contraste, casi nadie comentó sobre las figuras o estatuas, entonces podemos ver que esta no es una prioridad para la ciudad. Sin embargo, una mezcla igual de hispanohablantes y anglohablantes quería ver más eventos comunitarios. Una mujer que conocí enfrente de Food Maxx que dijo que quisiera que “...hubiera más eventos comunitarios porque hay una gran división entre los mexicanos y los americanos. Unos eventos para que la gente venga y se conozca serían buenos.”

Equipo de Parques, Historia y Cultura

Caroline, Paula, Bryan, Matt, Jasmin, Rebecca

Texto de Cartel

¿Qué tiene el parque ideal?

- luces
- canchas deportivas (de basket, voleibol, tenis, etc.)
- campos deportivos (de futbol, *softball*, béisbol, etc.)
- baños
- Áreas de *picnic* y de *BBQ*
- sillas o un lugar para juntarse
- rejillas de bicicleta
- árboles (y sombra)
- equipo de jugar para los niños
- estacionamiento
- fuentes de agua potable
- venta de comida
- figuras de agua
- parada del autobús
- una facilidad bajo techo multiuso
- senderos de caminata
- eventos comunitarios
- festivales culturales

¿Sabe usted de algún parque específico que necesita ser mejorado?

Comodidades

La siguiente lista de comodidades fue presentada enfrente del mercado La Princesa en febrero de 2011. Asia Croson, la clase de CRP de Dra. Kelly Main, algunos voluntarios hispanohablantes y yo fuimos a La Princesa en la mañana para recoger información sobre las opiniones de los posibles cambios futuros.

La gente que entraba La Princesa era mayormente mexicana. Durante nuestras dos horas allí, sólo una encuesta fue tomada en inglés. Les gustó mucho la idea de un centro comunitario y la idea de una guardería. Muchas de las mujeres que iban de compras tenían sus niños con ellas.

La idea de no tener un *Drive-Through* les parecía rara y muchos no sabían contestar. Cuando lo puse en términos diferentes al preguntarles si usan los *Drive-Throughs* con frecuencia, muchos dijeron que sí y que les gusta la conveniencia de la comida rápida, aunque no es la mejor comida.

Cien por ciento de las personas con quienes hablé yo dijeron que un jardín comunitario sería un beneficio para la ciudad. Un hombre agregó que “los jardines comunitarios son buenos para la gente porque proveen un sentido de comunidad, mientras dando comida a muchas familias a la vez”.

Nuestro cartel del Alcance Comunitario incluiría un mapa base de Santa María. Tenemos una lista de comodidades con pegatinas correlacionadas para que las personas las pongan en sus vecindarios. También les haremos dos preguntas a los residentes:

Si algo nuevo llegara a su vecindario, ¿qué le gustaría que fuera?

Lista de comodidades

Un centro comunitario
Biblioteca
Mercado de vecindario
Salón de belleza
Un café
Restaurante
Una tienda de videos
Plaza pública
Una tienda de venta al menor
Ferretería
Patio del recreo
Jardín comunitario
Guardería

Preguntas de encuesta

¿Usted apoyaría una regla de *No Drive-Through* para los restaurantes de comida rápida?

¿Le gustaría la idea de la agricultura urbana y de utilizar jardines comunitarios en su vecindario?

Vecindario e industria

Los cambios a vecindarios también fue un tema agradable para los ciudadanos de Santa María. El siguiente texto también fue presentado enfrente de La Princesa y Food Maxx en Santa María en febrero de 2011. Las personas que hablaron acerca de los vecindarios no tenían mucho que decir aparte de que les gustaría que sus vecindarios estuvieran más cerca de los bienes y escuelas. La mayoría no tenía problemas de seguridad en sus casas y más o menos la mitad de las personas entrevistadas comentó que les gustaría ver mejoras a la condición de su vecindario.

Con respecto a las industrias futuras en la ciudad, la agricultura fue la industria preferida. Muchos no sabían que es un sistema hidropónico. Pero después de explicarles el sistema a los ciudadanos, les parecía bien ese sistema y dijeron que les gustaría ver ese tipo de agricultura en su ciudad.

La agricultura ya es una industria vibrante en Santa María entonces creo que por la familiaridad que las personas tienen con la agricultura, querían ver más de ese tipo de industria.

¿Qué le gustaría ver cambiado en su vecindario?

¿Cuáles son los primeros cambios que le gustaría ver?

Favor de escoger sus primeros tres.

- condición de vivienda (mantenimiento y renovaciones)
- condición de vecindario
- seguridad de vecindario
- la casa cerca de la escuela
- la casa cerca del trabajo
- la casa cerca de servicios (médicos, de compras, de correo)
- la casa cerca de los parques
- la casa cerca de transportación pública
- el costo de viviendas

¿Cuál industria principal le gustaría ver usted en Santa María en el futuro?

Favor de escoger uno:

Agricultura hidropónica

Ingeniería aeroespacial y aeronáutica

Turismo

Cuidado médico

Reunión 1: Metas y recomendaciones

La primera experiencia en San Joaquín fue un éxito. Más o menos cuarenta personas fueron a la junta. Todos los estudiantes de CRP estuvieron bien animados. Cuarenta personas de una comunidad de 3.600 es un porcentaje muy alto en comparación a otras comunidades. Me senté en una mesa con once hombres, entre 40 y 60 años de edad. Eran muy amables y ansiosos para decirnos sus pensamientos. Me revelaron algunos de los problemas en su comunidad. Ellos enfrentan problemas únicos todos los días porque su comunidad está sobreviviendo en un estado pobre. Se quejaban de las familias, o “la mafia”, que domina la ciudad. Dicen que hay unas familias que tienen control de todo en San Joaquín, y si uno no es parte de “la familia”, se suben los precios de las dos tiendas pequeñas, y no les hacen caso cuando se quejan a la ciudad sobre asuntos de peligro y del agua. El agua fue un asunto en sí mismo: se preocupen mucho por el precio del agua y de la calidad. Hablaron también de las escuelas. Solamente hay una escuela primaria en San Joaquín. No hay ninguna escuela secundaria.

El lenguaje de ellos es un idioma especial por la fuerte mezcla de inglés y español. Dicen *high school* también. Yo tenía algunos problemas entendiéndoles porque muchos estaban hablando a la vez, y usando términos en inglés a veces. Usaron las palabras *Round-Up*, *high school*, y usaron la palabra *el fil* para decir el campo.

Diapositivas para la reunión 1

SAN JOAQUIN

San Joaquin
Reunión del Plan General Metas y
Recomendaciones
El 2 de febrero de 2011



LO QUE VAMOS A HACER ESTA NOCHE

1. Introducción
2. Salud pública y calidad de la vida
 - o Discusión
3. Sostenibilidad
 - Discusión
4. Estabilidad económica
 - Discusión
5. Conclusión

SALUD PÚBLICA

- Servicios e infraestructura
- Seguridad
- Preparación para emergencias



EL ENFOQUE DEL FUTURO



CÓMO CREAR UNA COMUNIDAD SALUDABLE Y TRANQUILA



CALIDAD DE LA VIDA



VIVIENDAS DE CALIDAD ASEQUIBLES



CONSTRUIR VIVIENDAS ASEQUIBLES Y DE CALIDAD CUMPLIR CON LAS LEYES DE CONSTRUCCIÓN



ACCESO

- Acceso a los parques
- Alternativas a los automóviles
- Una forma de ciudad compacta



ACCESO A LOS PARQUES



ALTERNATIVAS A LOS AUTOMÓVILES



UNA FORMA DE CIUDAD COMPACTA



SALUD PÚBLICA y CALIDAD DE VIDA

- Discusión 1 (diez minutos)



SOSTENIBILIDAD

SOSTENIBILIDAD

- o La conservación del agua
- o Reciclaje/Reutilizar
- o La energía alternativa
- o La conservación de energía



LA CONSERVACIÓN DEL AGUA



RECICLAJE



PRODUCTOS REUTILIZABLES



ENERGÍA ALTERNATIVA



SISTEMAS ALTERNATIVOS DE CALEFACCIÓN Y ENFRIAMIENTO



LA CONSERVACIÓN DE ENERGÍA



SOSTENIBILIDAD

• Discusión 2 (diez minutos)



ESTABILIDAD ECONÓMICA

ESTABILIDAD ECONÓMICA



OPORTUNIDADES EDUCATIVAS



PROMOCIONAR SAN JOAQUÍN COMO LÍDER EN
LA CONSERVACIÓN

UNA CIUDAD CON UNA ECONOMÍA FUERTE



Discusión de la estabilidad económica

• Discusión 3 (diez minutos)



PRÓXIMA REUNIÓN

EL 16 DE FEBRERO
¡Marquen sus calendarios!

Charla sobre las 3
ALTERNATIVAS para el
FUTURO de SAN JOAQUÍN

GRACIAS POR SUS COMENTARIOS Y OPINIONES

¿Tienen más comentarios o preguntas?
Favor de contactarnos al:



CRP

City & Regional Planning

www.mysanjoaquin.org
sj.generalplan@gmail.com
805.756.2673

O contacten la Ciudad al:
559.693.4311

CAL POLY

Guión para la reunión 1:

Gracias por acompañarnos esta noche. Pidieron que nuestra clase ayudara con actualizar el Plan General para la ciudad de San Joaquín. Esta noche vamos a presentar nuestras recomendaciones.

Tendrán la oportunidad de darnos comentarios sobre nuestras ideas. Les agradecemos su ayuda en este proceso.

Esta noche vamos a empezar con un resumen del proceso del Plan General. Después hablaremos de nuestras recomendaciones para la comunidad. Éstas están divididas en tres grupos principales: salud pública y calidad de la vida, sostenibilidad y estabilidad económica. Después de que presentemos cada grupo de recomendaciones ustedes tendrán la oportunidad de comentar sobre las ideas presentadas. Haremos esto en los pequeños grupos de discusión en sus mesas. Terminaremos con una charla sobre los pasos futuros del Plan General.

Esta es nuestra tercera reunión comunitaria en el proceso de actualizar el Plan General. En las primeras dos reuniones buscamos las opiniones de lo que la gente quiere para San Joaquín. Luego, recogimos y analizamos la información para hacer recomendaciones. Vamos a presentar esas recomendaciones esta noche y vamos a pedir sus comentarios y reacciones. En la próxima reunión compararemos tres visiones diferentes para el futuro de San Joaquín.

El proceso del Plan General comienza con ideas y direcciones variadas. Después, las convertimos en metas de la comunidad. Hay que apoyar las metas con políticas y programas. Cuando eso se haya hecho, podemos crear el plan. Ahora vamos a presentar metas y algunas ideas que tenemos para implementarlas. Queremos su ayuda en identificar otras metas y maneras de lograr la visión de San Joaquín.

Las recomendaciones presentadas esta noche están basadas en tres fuentes principales:

Comentarios y reacciones de la comunidad

El Plan General del Condado de Fresno

El Plan General de la ciudad de San Joaquín

El primer grupo de recomendaciones está relacionado con la salud pública y la calidad de la vida.

Para la salud pública, vamos a enfocarnos en los servicios e infraestructura, la seguridad y la preparación para emergencias.

Basándonos en los comentarios y reacciones de la comunidad, recomendamos que la ciudad se enfoque en

mantener vecindarios tranquilos sin crimen. (hacer click)

Preparaciones para los desastres y respuestas a las emergencias (hacer click)

y la planificación de facilidades pUnos pasos específicos que recomendamos son:

- Mejorar sistemas para asegurar que tengamos un suministro adecuado y saludable de agua (hacer click)

- Implementar sistemas para bregar con o minimizar el desperdicio que generamos incluso el desperdicio de agua. (hacer click)

- Planificar la comunidad de manera que no se hagan actividades ruidosas al lado de las casas. (hacer click)

- Usar una ordenanza y mantenerla según los requisitos federales y del estado para asegurar una ciudad tranquila. (hacer click)

- Crear un plan que abarque toda la ciudad de respuesta emergencia en caso de desastres naturales. (hacer click)
- Crear e implementar un programa para la educación pública sobre la preparación para los desastres. (hacer click)
- Mejorar la seguridad del sistema de transporte: mejorar los cruces del ferrocarril y las rutas a las escuelas.
- Cumplir con los estándares del estado para la calidad del aire (hacer click) públicas adecuadas.

Para mejorar la calidad de la vida, nuestras recomendaciones incluyen metas para viviendas y acceso conveniente a bienes y servicios.

Una manera de mejorar la vida en San Joaquín es asegurarnos de que las viviendas sean de buena calidad, y que haya suficientes casas con precios que estén al alcance de las familias de San Joaquín.

La calidad de las viviendas y la posibilidad de poder comprar una vivienda pueden ser mejoradas por (hacer click) la construcción de más casas de calidad y de bajo costo, especialmente para familias grandes.

Y (hacer click) por cumplir con las leyes de construcción.

Con respecto al acceso, nuestro enfoque principal es el acceso a los parques, alternativas a los automóviles, y una forma de ciudad compacta.

La facilidad de acceso a los parques es una parte clave de la salud y del bienestar de la comunidad, especialmente para los niños. La distancia entre los parques y las casas es más importante que el tamaño de los parques. Debe haber algún tipo de parque a una distancia de menos de cinco minutos caminando o de un cuarto de milla de cada residencia. Para alcanzar este objetivo, San Joaquín necesita construir más parques y asegurar que se construyan parques nuevos mientras que la ciudad siga creciendo.

Ofrecer alternativas a los automóviles significa más que sólo construir más calles. (hacer click)

Nos gustaría animar a la gente a que camine más y que tenga acceso a todas las partes de la ciudad. (hacer click)

Crear senderos de bicicleta y agregar carriles para bicicletas a los caminos anchos proveerá espacio para que las bicicletas puedan desplazarse por la ciudad con más seguridad. (hacer click)

Finalmente, tener una ruta de autobús fija permitirá que la gente pueda contar con el transporte público. (hacer click)

Las opiniones expresadas por la comunidad han indicado que desea una forma de ciudad compacta. Esto podría ayudar a mejorar la habilidad de los habitantes de caminar a varios destinos. Algunas maneras de lograr eso son aumentar la densidad de la construcción permitida, permitir el desarrollo de uso mixto (hacer click) y recomendar un límite de crecimiento urbano.

Ahora, vamos a hablar de algunas de las recomendaciones que ustedes han escuchado. Hay estudiantes en todas las mesas que van a darles más instrucciones.

El próximo tema es la sostenibilidad.

Con respecto a la sostenibilidad, las metas principales que nos importan son:

La conservación de los recursos naturales, la conservación del agua, la protección de la calidad del agua subterránea, el reciclaje y la conservación de energía.

La conservación del agua es un aspecto esencial para una ciudad próspera en California. (hacer click)

La conservación del agua tiene que ver con la disponibilidad y la demanda del agua y asegura que haya un suministro adecuado de agua para el futuro.

Hemos recomendado tres objetivos para lograr esa meta:

1. Adoptar e implementar un Plan del Manejo del Agua Urbana (hacer click)
2. Implementar las mejores prácticas de manejo del Consejo de la Conservación del Agua Urbana de California.
3. Sobrepasar los mandatos del estado para reducir el uso del agua por persona.

Un programa fuerte de reciclaje es importante. Algunos productos que deberían ser reciclados son aluminio, cobre, acero, vidrio, papel y cartón.

Los productos reutilizables son una buena manera de reducir nuestro impacto al medio ambiente. Los productos reutilizables incluyen:

Bolsas del supermercado (hacer click)

Platos y vasos reutilizables (hacer click)

Y pilas recargables (hacer click)

Recuerden que la meta es reducir los desechos sólidos, entonces ¡piensen en usar los reutilizables!

Recomendamos que la ciudad explore unos programas de energía alternativa, incluyendo comprar más energía reutilizable de PG&E, y generar electricidad de paneles solares en casas y negocios, y también generar una cantidad grande de energía solar de un terreno vacío cercano.

También, recomendamos que la ciudad explore políticas para fomentar el uso de sistemas alternativos de calefacción y enfriamiento, incluyendo edificios y agua calentados por la energía del sol.

Otros objetivos de la conservación de energía incluyen edificios y aparatos eléctricos que usen la energía de manera más eficiente. La ciudad puede crear programas para apoyar el uso de menos energía por medio de la educación y planes innovadores para ajustar los precios.

Ahora, vamos a tomar un descanso para hablar de las recomendaciones que ustedes han escuchado.

Basándonos en los comentarios y reacciones de la comunidad y la información recogida por nuestra clase, descubrimos que la estabilidad económica es importante para la ciudad.

Unos objetivos recomendados para la estabilidad económica son:

- Más oportunidades educativas para adultos
- Promocionar San Joaquín como líder de la conservación para atraer inversión
- Crear una economía fuerte para la ciudad.

Más oportunidades educativas ayudarán a crear una fuerza laboral bien entrenada y atraerán negocios a la ciudad. También, las oportunidades permitirán que los empleados tengan puestos que pagan mejores sueldos.

Unas ideas para lograr esto son colaborar con West Hills Community College (hacer click) y posiblemente proveer mejor transporte a oportunidades de entrenamiento para trabajos en Fresno. (hacer click) Además, es posible que la ciudad les ofrezca incentivos a los empleadores que entrenen a sus empleados en destrezas valiosas.

Nos imaginamos una ciudad con una economía fuerte que tenga más oportunidades para empleos que pagan mejores sueldos (hacer click), amplias oportunidades para hacer la compra (hacer click), y el uso de la tierra y del transporte para apoyar esas cosas.

Unas maneras de lograr esto serían..

Ahora, vamos a tomar un descanso para hablar de las recomendaciones que ustedes han escuchado. Después, habrá unos breves anuncios.

En la próxima reunión del 16 de febrero, vamos a mostrarles tres alternativas para el desarrollo del futuro de San Joaquín. Vengan para decirnos cuál es su preferencia.

¿Tienen más comentarios o preguntas?

Favor de contactarnos al:

- Contacten la Ciudad al:

Reunión 2: Las visiones alternativas

La segunda junta salió bien pero había mucha más crítica sobre las ideas que en la primera junta. Los miembros de la comunidad tenían dificultades de pensar en el futuro de San Joaquín mientras su ciudad actual se está cayendo. La charla trataba más de la densidad de la ciudad y de lo que prefieren los ciudadanos con respecto a la densidad. Muchos dijeron que no les gustó la idea de poner casas o viviendas encima de negocios, pero si ayudaría a la economía estaría bien. Al principio de las discusiones pequeñas los hombres de mi grupo estaban cooperativos, pero más en adelante se enojaron de hablar del futuro de 2040 porque muchos dijeron que iban a estar muertos en ese tiempo. Se quejaban más de la calidad de su agua. Dicen que están pagando mucho por el agua y que el agua de las llaves no sirve. Me preguntaron si a mí me gustaría vivir allí en San Joaquín. No sabía cómo responder, y otra vez me sentía la diferencia entre nuestras clases sociales. Me dieron lástima, pero sabía que a la vez necesitábamos recoger sus opiniones, y que este proceso es uno de los primeros pasos hacia un cambio.

Diapositivas para la reunión 2



SU SUSTENTABILIDAD

Salud Pública

- Opciones mejores para transporte regional
- Mejorar la seguridad de las cruces del ferrocarril
- Mejorar el acceso y las luces para las peatonales
- Reducir los robos y otras formas de crimen
- Accesibilidad a programas para jóvenes
- Oportunidades de preparación para el futuro
- Viviendas más saludables

Sostenibilidad

- Instalar medidores del agua en todas las casas y negocios
- Mejorar la calidad y suministro del agua
- Reducir el espacio verde y los parques
- Invertir en la infraestructura de energía alternativa

Economía

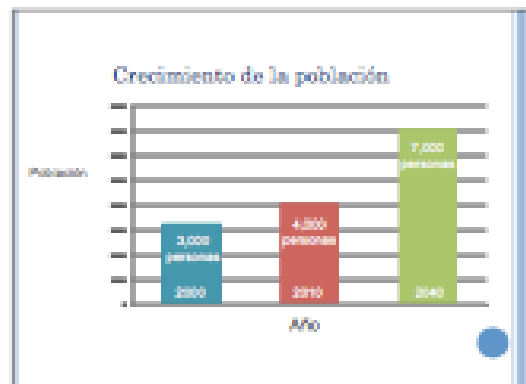
- Mejorar la calidad de las escuelas
- Promover la creación de oportunidades de trabajo
- Tener más Farmer's Markets durante el año
- Abrir negocios esenciales a la ciudad
- Proveer oportunidades para la educación para adultos

LO QUE ESTAMOS HACIENDO ESTA NOCHE

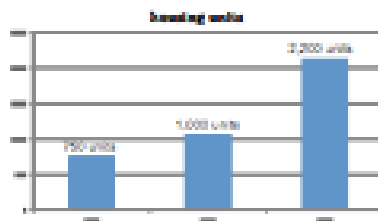
- Introducción
- Alternativa 1: Tendencias Actuales
- Alternativa 2: Crecimiento moderado
- Alternativa 3: Crecimiento dinámico
- Terminar

UNA POBLACIÓN CRECIENDO

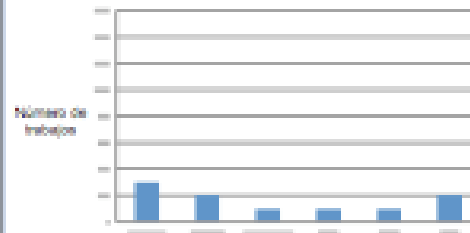
SAN JOAQUÍN



FUTURE HOUSING NEEDS



QUE TIPOS DE TRABAJOS HAY EN SAN JOAQUÍN?



EL FUTURO DE TRABAJOS EN SAN JOAQUÍN

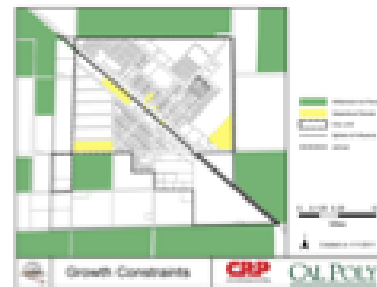
ROLES DEL GOBIERNO

- Regular el uso del terreno
- Crear incentivos para que los negocios sean localizados en San Joaquín

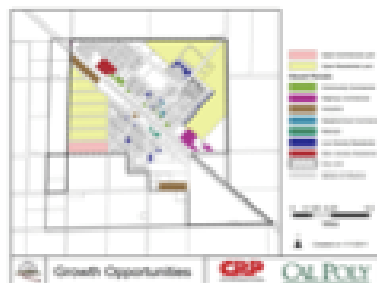
ROLES DE LOS NEGOCIOS

- Invertir en el desarrollo de negocios (y crear trabajos)
- Invertir en el desarrollo de bienes raíces (y construir casas y tiendas)

LIMITACIONES



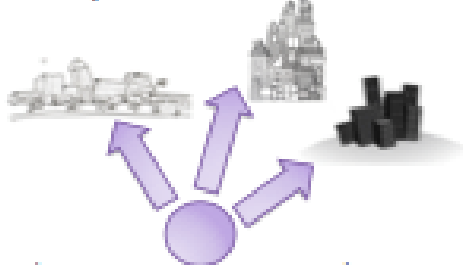
OPORTUNIDADES



OTROS DESAFÍOS Y FUERZAS

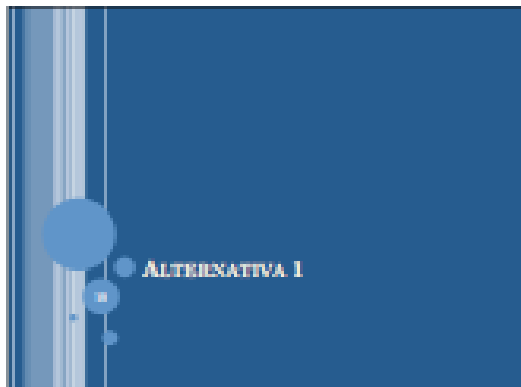
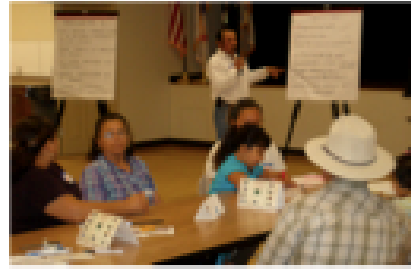
- Desafíos:**
 - Disponibilidad y calidad del agua
 - Acceso limitado a la educación para la mano de obra
 - Fondos limitados de la ciudad para pagar sueros propensos
 - Desarrollo limitado desde afuera de la ciudad
 - Aislamiento de los mercados comerciales pero tiene la ventaja de estar cerca de una intersección de la carretera principal
- Fuerzas:**
 - Una comunidad vibrante y activa que está poniendo mucho en el futuro de su ciudad
 - San Joaquín tendrá una población grande de la edad de trabajar en el futuro
 - Una historia de optimización bajo

SAN JOAQUIN ESTÁ CRECIENDO.



¿QUÉ TIPO DE CIUDAD PREFERIRÍA VER USTED?

¿QUÉ SON SUS PREFERENCIAS?

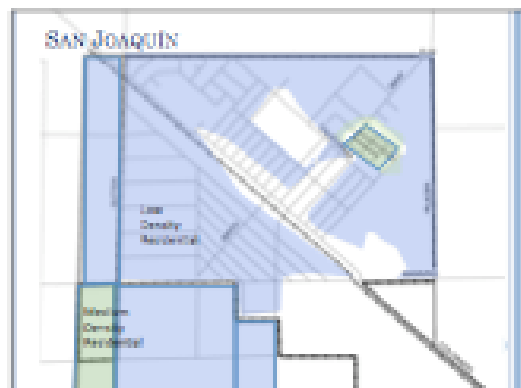
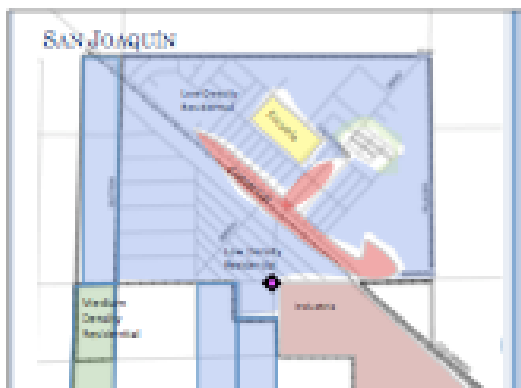


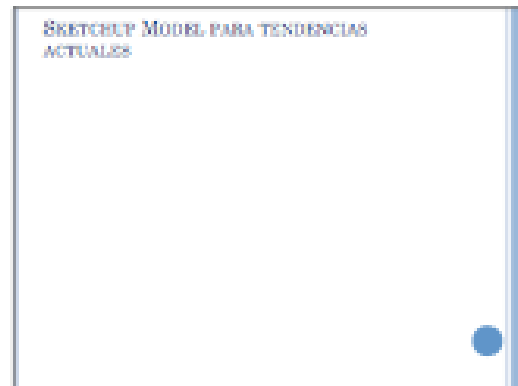
ALTERNATIVA 1

TENDENCIAS ACTUALES



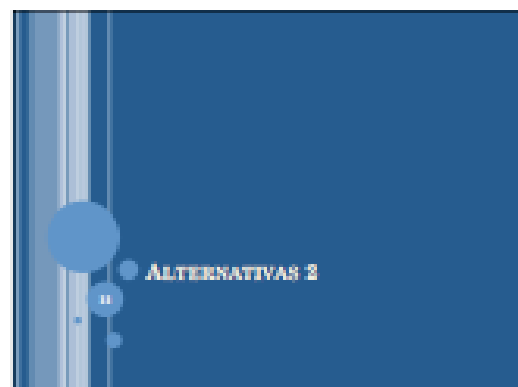
- Los patrones del uso del terreno existentes continúan
- San Joaquin expandiría por los límites de la ciudad existentes
- El tipo de viviendas principal seguiría siendo tradicional
- Edificios en el centro seguiría siendo de un piso





**ALTERNATIVA 1 TENDENCIAS ACTUALES:
CONSIDERACIONES CLAVES**

- Anexar el terreno de alrededor y desarrollar tierras de la industria
- Es difícil proveer parques y servicios por que la ciudad se dispersa
- Necesita niveles altos de energía y uso del agua, cual es costoso
- Mantener viviendas de baja densidad



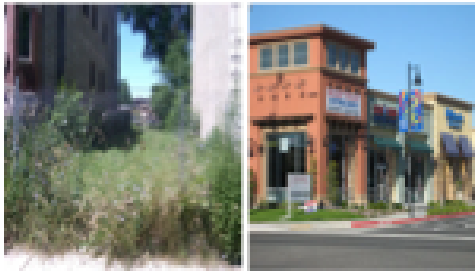
**ALTERNATIVA 2
CRECIMIENTO MODERADO**



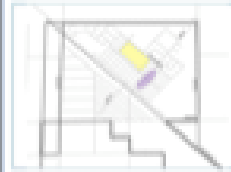
- Uso de terreno hídrico (antes de conectar las alturas de edificios)
- Desarrollo de la industria en el exterior
- Plaza en el centro
- Espacio reservado para escuelas nuevas
- Oferta de apartamentos y casas tradicionales
- Compra por Main Street con residencias como el segundo piso



CAMBIANDO LAS PARCELAS VACÍAS A TIERRA UTILIZABLE



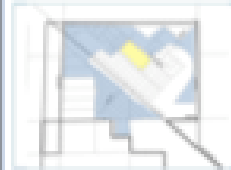
EDIFICIOS DE DOS PISOS CON USOS VARIOS



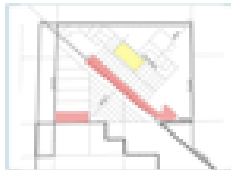
VIVIENDAS RESIDENCIALES MEDIANAS



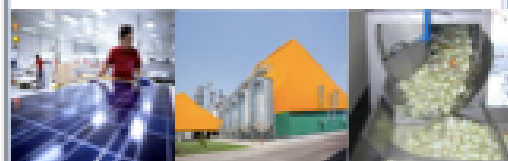
VIVIENDAS RESIDENCIALES BAJAS



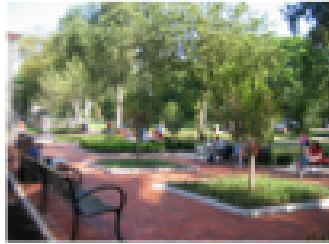
DESARROLLO COMERCIAL



INDUSTRIAL



PARQUE O PLAZA EN EL CENTRO



MODELO BORRADOR PARA LA ALTERNATIVA DE CRECIMIENTO MODERADO

ALTERNATIVA 2 CRECIMIENTO MODERADO CONSIDERACIONES CLAVES

- Pérdida de unas tierras agrícolas
- Densidad más alta
- Reclasificación de áreas
- Preservación de la mayoría de tierra agrícola
- Mejorar la conveniencia de caminar por poner los servicios más cercanos
- Aumentar la capacidad de escuelas
- Posiblemente igualar los niveles del empleo del Condado

ALTERNATIVA 3

ALTERNATIVA 3 – CRECIMIENTO DINÁMICO



- El centro con edificios de tres pisos y una mezcla de actividades
- Compras y centros de empleo
- Mezcla de viviendas con densidad baja, mediana y alta
- Parques pequeños en toda la ciudad
- Más tierra asignada para usos manufactureros

ALTERNATIVA 3 DIAGRAMA DE TERRENO CONCEPTUAL



El centro con edificios de tres pisos y una mezcla de actividades



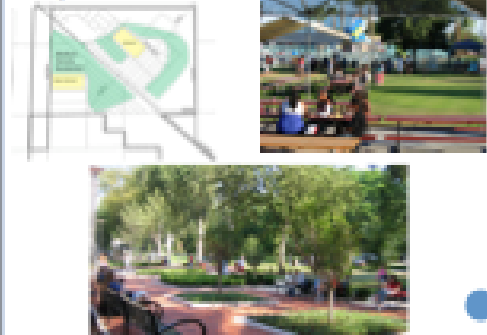
Viviendas de densidad alta



Viviendas de densidad mediana



Parques



Centros comerciales



Centro de tránsito



MODELO BORRADOR PARA CRECIMIENTO DINÁMICO

ALTERNATIVA 3 CRECIMIENTO DINÁMICO CONSIDERACIONES CLAVES

- Una variedad de actividades en el centro para comprar, comer y vivir
- Conveniencia de caminar al trabajo, a las escuelas y a los centros comerciales
- Viviendas más variadas y asequibles
- Espacio adicional dedicado a centros de empleo
- Viviendas más juntas
- Menos espacio para los jardines (menos agua...) pero, más parques

RESUMEN DE OBJETIVOS DE LAS ALTERNATIVAS

- Alternativa 1 – Continuar las tendencias corrientes de construir
- Alternativa 2 – Crecimiento moderado
- Alternativa 3 – Crecimiento dinámico

PRÓXIMOS PASOS

- Juntar las opiniones de la comunidad
- Preparar la actualización del Plan General
- Presentar el Plan a San Joaquín en marzo

Guión para la reunión 2:

Gracias por acompañarnos esta noche. Pidieron que nuestra clase ayudara a actualizar el Plan General para la ciudad de San Joaquín. Esta noche vamos a presentar algunas ideas para considerar.

Usted tendrá la oportunidad de darnos retroalimentación sobre estas ideas. Nosotros apreciamos su ayuda en este proceso.

Esta es la cuarta reunión comunitaria en el proceso de actualizar el Plan General. Hemos juntado información y las opiniones de la comunidad desde el otoño pasado. Durante esta reunión, presentaremos tres visiones alternativas para el futuro de la ciudad. Su retroalimentación sobre estas ideas nos ayudará a escribir el Plan General final.

En las reuniones anteriores, ustedes accionaron con la voz sus preocupaciones y previeron ideas para mejorar su ciudad. Cuando escribimos el Plan General, haremos nuestro mejor para dar cuenta de las necesidades y preferencias que ustedes han expuesto. En la pantalla hemos listado tres comentarios principales que hemos recibido. No voy a leer toda la lista, pero algunas de las ideas que compartieron incluyen:

- Opciones de transportación y seguridad
- Reducción de robos y otras formas de crimen
- Acceso a programas para jóvenes
- Mejorar la calidad y suministro del agua
- Mejorar los parques
- La creación de trabajos
- Atraer negocios esenciales a la ciudad
- Proveer oportunidades para la educación para adultos

Muchas gracias por estos comentarios. Van a ser sumamente importante en la creación del Plan General. Todos las alternativas incluyen estos comentarios importantes. Sin embargo esta noche vamos a enfocarnos en un sólo tema: En qué manera le gustaría usted ver que San Joaquín crezca en los próximos 30 años? Presentaremos tres alternativas y estamos entusiastas de saber sus reacciones a las alternativas.

La reunión de esta noche va a empezar con una introducción breve, y después será una presentación de cada alternativa. Después de que cada alternativa está presentada, ustedes tendrán tiempo para hablar sobre ella en su mesa.

Una de las razones para actualizar el Plan General es que se cree que la población de la ciudad va a crecer en los próximos años.

Calculamos que la población de San Joaquín casi va a doblar de 4100 (cuatro mil ciento) personas en 2010 (dos mil diez) hasta más que 7100 (siete mil ciento) personas en 2040 (dos mil cuarenta).

Es importante recordar que San Joaquín tiene una población grande juvenil, y se piensa que esto va a crecer en el futuro.

Para cumplir con las necesidades de la población creciendo, San Joaquín necesita agregar más de 1,000 (mil) unidades de vivienda antes de 2040 (dos mil cuarenta)

La mayoría de los trabajos en San Joaquín son de agricultura y manufacturero. Diferentes tipos de industrias tienen diferentes requisitos del uso del terreno, con respeto a lugar y cantidad de tierra. Si queremos expandir ciertos tipos de negocios, tal como oficinas y tiendas, necesitaríamos conservar tierra para esos usos particulares.

Si los trabajos de San Joaquín fueran a imitar los del Condado de Fresno, el plan del terrenos necesitaría enfocarse más en el manufacturero, en vender por el menor y en oficinas.

La ciudad tiene que estimar cuanta tierra asignar para cada industria. Si asigna una cantidad insuficiente, limitaría el crecimiento de la economía. Si asigna demasiada, quizá habrá un problema de parcelas desocupadas.

La restricción física mayor del crecimiento de San Joaquín es la tierra agricultura que rodea la ciudad. Mucha de esta tierra está protegida legalmente de algún desarrollo, para que construcción de esta tierra sea prohibida.

Sin embargo, la ciudad tiene tierra que está disponible para desarrollar. Hay muchas parcelas abiertas que pueden ser desarrolladas en varias maneras para casas, tiendas y edificios industriales. Otra ventaja en San Joaquín es que los vecindarios son compactos y convenientes para peatones.

Hay desafíos adicionales que San Joaquín necesitará vencer.

Estos desafíos incluyen:

Un suministro de agua limitado

Acceso limitado a la educación para trabajadores

Fondos escasos para pagar nuevos proyectos

Inversión limitada desde afuera de la ciudad

Aislamiento de los mercados comerciales (pero tiene la ventaja de estar cerca una intersección de la carretera principal)

Sin embargo, la ciudad tiene muchas fuerzas que le ayudarán a crecer.

Hay una comunidad vibrante y activa que está poniendo mucho en su futuro;

Tendrá una población grande de la edad de trabajar en el futuro, mientras los jóvenes crecen y se unen a la mano de obra; y

Hay una índice de criminalidad baja.

Teniendo las características de San Joaquín y el crecimiento de la población en cuenta, la ciudad necesita planificar como la tierra debería estar utilizada. Por ejemplo, dónde se debe construir las tiendas y edificios? Dónde se debe construir las nuevas casas? Y queremos algunos parques grandes? O varios parques más pequeños?

Hemos diseñado tres alternativas diferentes para contestar estas preguntas. Cada alternativa ofrece diferentes patrones del uso del terreno.

Mientras escucha a las alternativas, piense sobre lo que es más importante a usted.

Después de cada alternativa está presentada, hablarán de las propuestas en sus mesas. No es necesario que escogen una alternativa; favor de decirnos lo que les gustó y lo que no les gustó sobre cada alternativa.

Después de la reunión, crearemos una alternativa preferida basada en su retroalimentación

Ahora les voy a hablar sobre alternativa número uno.

La primera alternativa explore como se vería San Joaquín en 2040 (dos mil cuarenta) abajo los desarrollos y tendencias económicas corrientes. Los tipos existentes de los desarrollos residenciales, de vender, y comerciales, se mantendrían de edificios tradicionales de un piso.

Si el uso del terreno no cambia, la ciudad va a tener que expandir más allá que los límites actuales de la ciudad.

Primero, para orientarnos miremos donde estamos en el mapa. El centro comunitario está aquí (point). Al noroeste de Colorado Road está el centro(point) y la escuela primaria San Joaquín está más al norte (point). Este mapa muestra la extensión de la área construida en 2040 (dos mil cuarenta), si continuaríamos con las tendencias existentes.

Actualmente no hay suficiente tierra residencial para cumplir con las necesidades de la población de 2040 (dos mil cuarenta). Si el crecimiento continua en los patrones corrientes y la manera en que utilizamos la tierra sigue igual, San Joaquín va a necesitar desarrollar hasta el límite de la ciudad y anexar tierra adicional para viviendas.

Actualmente, San Joaquín tiene tierra suficiente designada para industria y negocios a cumplir con los requisitos estimados de 2040 (dos mil cuarenta). No es necesario que añada tierra para crecimiento industrial ni comercial.

Aquí es un modelo de como se vería la ciudad bajo de las tendencias actuales de desarrollo

Se puede ver que en esta alternativa, los tamaños de los edificios y los espacios entre ellos serían semejantes a los edificios existentes en San Joaquín.

Ahora, tienen Uds. La oportunidad de platicar sobre la alternativa número uno con su grupo.

La segunda alternativa se llama crecimiento moderado.’ Dedicaría la tierra para negocios y a la vez preservaría la tierra agricultura. Esa alternativa incluiría el desarrollo industrial en el sudeste, una plaza en el centro, una escuela primaria nueva, y una mezcla de viviendas de densidad baja y mediana. Esa alternativa de crecimiento moderado también incluiría un centro con edificios de dos pisos con oficinas y tiendas por el primer piso, y apartamentos por el segundo piso.

Este mapa muestra los patrones del uso de la tierra de la ciudad bajo de condiciones de “crecimiento moderado”. (click) Fíjense en el sitio actual de la escuela (point to slide). (click). El centro es morado (click), rodeado de viviendas con más densidad en verde. (click). Fíjense en las áreas en Manning y Colorado (click) y un sitio propuesto de una escuela mostrada al oeste del centro. Es posible que las densidades actuales de viviendas en el resto no cambien, pero viviendas con más densidad localizaría al lado del sitio propuesto de una escuela.

Hoy, aproximadamente un tercio de la tierra en la ciudad es vacía. Una de las ventajas de la alternativa de crecimiento moderado convertiría tierra no utilizada a sitios para servicios nuevos, trabajos y viviendas. Al dirigir construcción nueva a la tierra vacía en lugar de expandir los límites de la ciudad, conservaríamos las tierras agriculturas.

Esta alternativa incluiría un centro con edificios de dos pisos y usos varios. El primer piso tendría cabida para compras, restaurantes y oficinas; y el segundo piso tendría una capacidad para oficinas o apartamentos. Tener edificios con dos pisos en el centro permitiría que hayan negocios y viviendas adicionales.

La ciudad de San Joaquin actualmente tiene una parte pequeña de viviendas de densidad mediana. En la alternativa de crecimiento moderado, más tierra sería dedicada a viviendas de densidad mediana, para que tenga cabida para crecimiento de la población. Características de viviendas de densidad mediana incluyen casas adjuntas o no adosadas con jardines pequeñas. Generalmente, están puestas cercanas. En San Joaquin, esos vecindarios estarían cercanos a la escuela primaria nueva y el centro. A causa de la proximidad de las áreas, sería posible de caminar o montar una bicicleta para hacer mandados o otras salidas locales.

Además, más tierra sería asignada para viviendas de densidad baja- incluyendo casas tradicionales que tienen jardines grandes y que no están cercanas a otras casas. Este escenario promovería más desarrollo comercial en la calle de Colorado.

También, se concentraría el crecimiento de trabajos industriales cercano de Manning y Colorado, cuales son rutas de transportes principales.

Este escenario permitiría espacio para una plaza pública, localizada centralmente para eventos y festivales.

Aquí está un modelo de como se vería la ciudad según la alternativa de “crecimiento moderado”. Fíjense en los edificios de dos pisos en el centro.

Ahora es la hora para discutir esta alternativa con sus grupos.

Ahora les voy a hablar sobre alternativa número tres.

Se llama “crecimiento dinámico.” Esta alternativa supone que la tierra estaría asignada para el crecimiento de negocios, y que la tierra agricultura sería conservada. Esto requeriría que las partes de la ciudad sean desarrolladas en un patrón más densa. La alternativa incluiría un centro de tres pisos que tiene una mezcla de actividades. Serían varios centros comerciales por la ciudad por el Colorado. La ciudad incluiría una mezcla de viviendas de densidad alta, mediana y baja, parques pequeños y tierra adicional reservada para el crecimiento de trabajos industriales y manufactureros.

Este mapa muestra la organización de usos de la tierra propuestos en esta alternativa (click). Fíjense en el sitio actual de la escuela (click and point). El centro sería localizado donde el centro está hoy. (click) Las viviendas cerca del centro ahora serían más densas, (click) y llegar a ser menos densas mientras se aleja del centro. También, (click) fíjense en el rojo, la franja comercial y áreas de compras (click). Tierra industrial adicional está asignada en la región al sudeste de la ciudad.

Una parte importante de esta propuesta es la variedad de actividades en el centro.

Seguiría siendo el enfoque de la ciudad pero alojaría mucho más espacio de oficinas, tiendas y viviendas que en las otras alternativas. Los edificios serían hasta tres pisos de altura. La meta de esta área es crear lugares que son convenientes y agradables para caminar, hacer compras y comer. Tiendas, restaurantes y espacios de oficinas estarían al nivel de la calle, con oficinas y viviendas en los pisos arribas. Esta área del centro sería más grande que en las primeras alternativas, para proveer más espacio para negocios y residencias. Este tipo de desarrollo crea oportunidades para residentes que prefieren vivir cerca a sus trabajos, compras y otras actividades.

Las viviendas de densidad alta, tal como los apartamentos y condominios, serían localizados cerca al centro y a las regiones comerciales. Viviendas de densidad alta pueden apoyar el desarrollo de ventas y proveer alternativas de viviendas a costos bajos. Las residencias grandes y pequeñas alojarían familias de varios tamaños. Estas viviendas serían localizadas inmediatamente contiguas a las áreas de compras y empleos para mejorar la conveniencia de caminar y al acceso.

Viviendas residenciales de densidad mediana incluiría casas en grupos semejantes, casas pequeñas unifamiliares y duplexes. Esta alternativa pondría las viviendas de densidad mediana cerca a las escuelas y facilidades comunitarias, y dentro de una distancia buena para caminar al centro. Las casas en esta área serían construidas más juntas que en los vecindarios tradicionales unifamiliares, para permitir los precios más bajos mientras conservando la tierra disponible en la ciudad.

Parques pequeños serían agregado en puntos varios por la ciudad. La meta sería tener un parque localizado por cada cuarto de milla de cada residencia. Estos parques podrían incluir áreas de picnic, patios de recreo, bancas, árboles o lugares para reunirse para celebraciones.

Los centros comerciales y los centros de empleo, por el Colorado y las esquinas al oeste de la ciudad (point to map) proveerían espacio adicional para trabajos de oficina y comerciales. Estas áreas también podrían tener servicios para residentes y visitantes.

Finalmente, esta alternativa incluiría un centro de tránsito. Sería localizado al borde de la área densa del centro y serviría todos los residentes de San Joaquín.

Aquí está un modelo de como se vería la ciudad con la alternativa de “crecimiento dinámico”. Fíjense en los edificios de tres pisos en el centro.

Ahora es tiempo para discutir esta alternativa con sus grupos.

Aquí está un resumen de las alternativas que hemos discutido. Gracias por sus comentarios. Favor de dejar sus notas escritas para que el líder de la mesa las recoja. Usaremos las opiniones de los miembros de todas las reuniones para preparar una actualización del Plan General. De allí lo presentaremos a la ciudad en marzo.

Gracias por venir a esta reunión y por tomar un rol fuerte en formar el futuro de su comunidad. Favor de decirnos si usted tiene alguna pregunta o más comentarios.

Reunión 3: Plan General

La tercera y última reunión en San Joaquín consistió de una presentación de las recomendaciones de la clase de CRP. Usaron la información que habían recogido en las juntas anteriores para formar una versión borrador del Plan General. Larissa y yo presentamos el *PowerPoint* y después nos sentamos con unos grupos para escuchar su retroalimentación. Los miembros de mi grupo dijeron que el Plan General les gustó, pero todavía estaban frustrados con los problemas actuales en la ciudad. Tenían muchas quejas sobre el personal de la ciudad y los tres hombres de mi grupo sólo querían hablar de eso en vez de dar más recomendaciones. El tiempo para discutir el Plan se volvió en un tiempo de expresar las frustraciones.

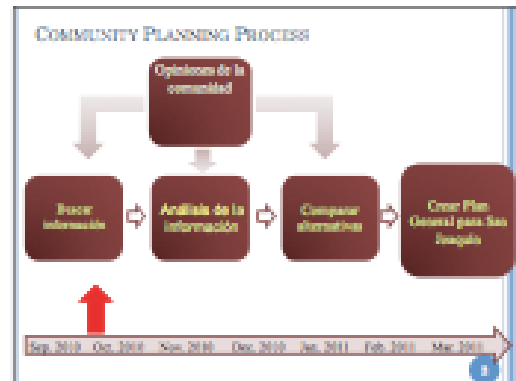
Diapositivas para reunión 3

SAN JOAQUIN

Presentación de las recomendaciones para el Plan General marzo 2011



1



AGENDA

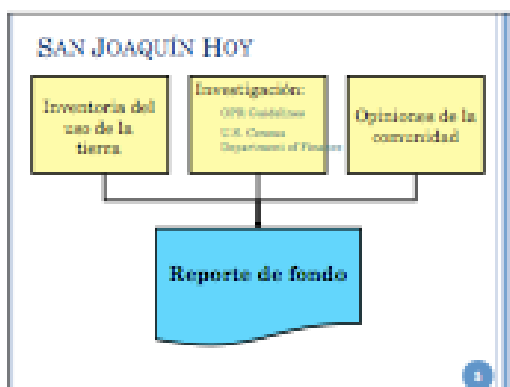


- Investigación de fondo
- Desarrollo Futuro, Oportunidades, y Restricciones
- Alternativa preferida
- Preguntas o comentarios

2

INVESTIGACIÓN DE FONDO

3

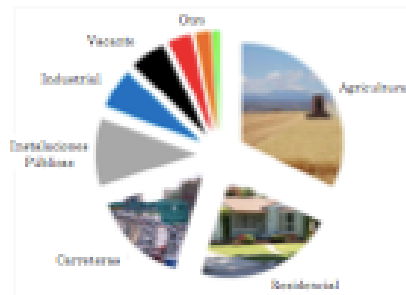


REUNIONES COMUNITARIAS



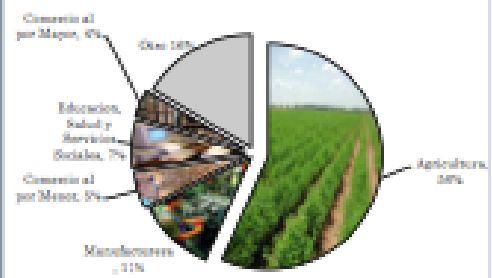
5

INVENTARIO DEL USO DE TIERRA



7

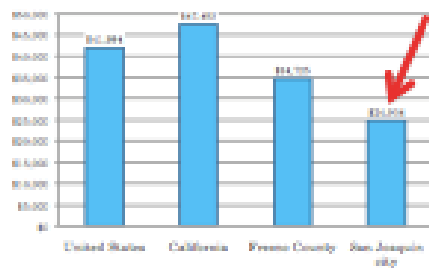
LAS INDUSTRIAS DOMINANTES (2000)



8

COMPARACIONES DEL INGRESO

El Ingreso Mediano, 1999



9

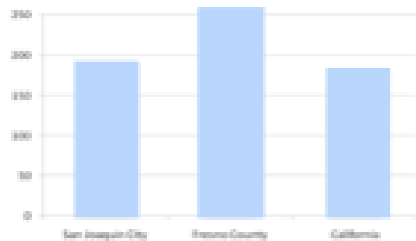
TIPOS DE VIVIENDAS EN SAN JOAQUÍN



10

EL USO DEL AGUA EN SAN JOAQUÍN

Galones de Agua por Persona por Día

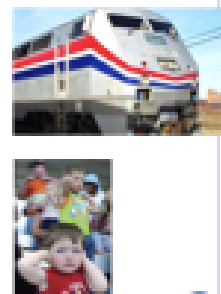


11

CIRCULACIÓN



RUIDO



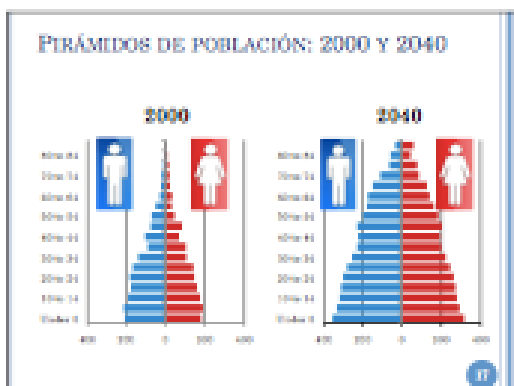
12



CRECIMIENTO FUTURO DE LA POBLACIÓN

- Se supone que San Joaquín tendrá 7.120 personas en 2040.
- Sería un aumento de más de 3000 personas.

Year	Population	Growth
2010	4,090	
2025	5,590	36%
2040	7,120	28%



NECESIDAD DE VIVIENDAS

- Para acomodar el crecimiento de la población futura, la ciudad necesitará **1,075** (mil setenta y cinco) unidades de vivienda adicionales para 2040.

	2010	2040
Población	4,090	7,118
Unidades de viviendas en total	1,067	2,140
Viviendas adicionales necesarias		1,075

CRECIMIENTO FUTURO DEL EMPLEO

El crecimiento del empleo de línea de fondo fue calculado usando la información de empleos y población de San Joaquín desde 2002 a 2006.

o Empleos para 2040:

- Línea de fondo: 1,010 empleos
- Objetivo: 2,375 empleos

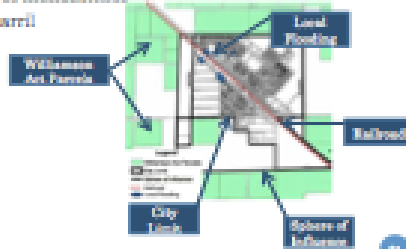


20

OPORTUNIDADES Y RESTRICCIONES

RESTRICCIONES DE DESARROLLO

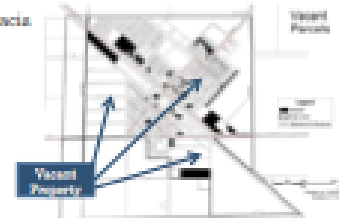
- Límites
- Zonas de inundaciones
- Ferrocarril



21

OPORTUNIDADES PARA DESARROLLO

- o Propiedad vacía que no es utilizada



22

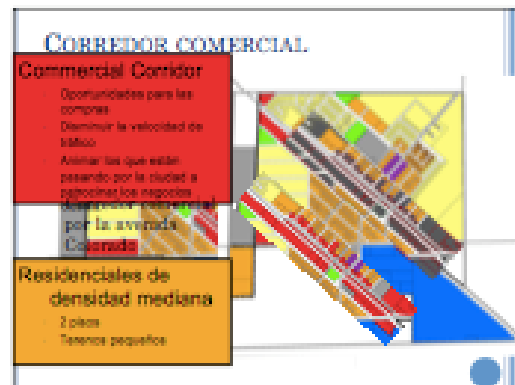
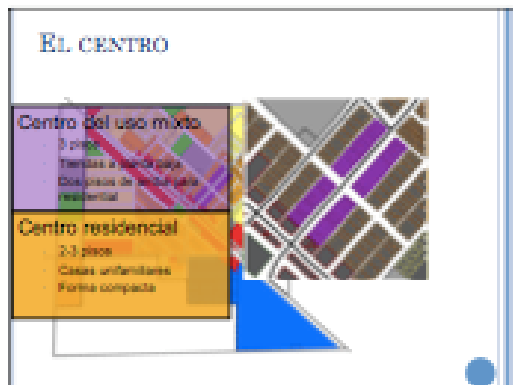
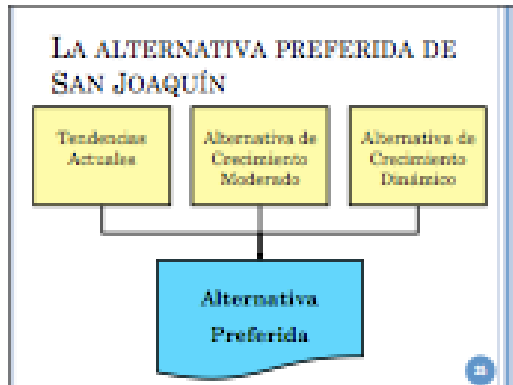
OPORTUNIDADES PARA DESARROLLO

- o Redevelopment Agency
- o Enterprise Zone



23

ALTERNATIVA PREFERIDA



EFFECTOS ESPERADOS



FACILIDADES Y SERVICIOS PÚBLICOS

Servicios policíacos

Actualmente **0.33** oficiales por cada 1,000 residentes.

Promedio regional para otras ciudades similares:

0.74 officers per 1,000 residents.

Para 2040, la ciudad necesitará **4** oficiales adicionales a tiempo.



21

FACILIDADES Y SERVICIOS PÚBLICOS

School Facilities

El número de niños de la edad escolar en la ciudad subirá **62%** para 2040.

Facilidades escolares nuevas por **todos niveles** estarán necesarias.

Niños de la edad escolar en San Joaquín	2000	2040
Niveles K-8	692	1,096
Niveles 9-12	274	466
TOTAL	966	1,561



22

CIRCULACIÓN

4,200 Nuevas excursiones SR 1 y SR 166 pueden ser acomodadas

Autobus: Usuarios del transporte público
Déficit para 2040:
Requirir servicios adicionales.

Estacionamiento

Uso mixto reduce la necesidad para estacionamiento.
Estacionamiento disponible por la avenida y fuera de la avenida.
Requirir más espacios adicionales.



23

VIVIENDAS

Necesidades para 2040:

1,075 unidades de viviendas nuevas

Potencial:

3,098 unidades de viviendas nuevas



24

CONSERVACIÓN DEL AGUA

Asegurar suministros sostenibles de agua y la calidad de agua por incorporar programas y proyectos para reducir la demanda de agua por toda la ciudad.



Water-Saving Landscaping



Reduce water usage from ground water pump



Water-Saving Fixtures



Efficient Irrigation



Water-Saving

25

CONSERVACION DE ENERGIA Y GREEN BUILDING

- Suficiencia de energía de desarrollo nuevo
- Mejorar a los edificios antiguos
- Aumentar la cantidad de energía solar que está producido y consumido en la ciudad
- Reducir el consumo y la cuenta de energía a la larga.



26

PRESERVACIÓN DE RECURSOS NATURALES

«El desarrollo nuevo requerirá que preservará las áreas no recursos naturales...
«Los impactos de la calidad de aire estarán reducidos por promover modos alternativos de transporte y el uso de energía alternativa.

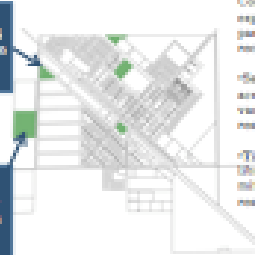


32

ESPACIO DESOCUPADO

Un parque nuevo estará construido con desarrollo nuevo.

Área necesario y espacio para parques, estacionamientos, construcciones con una escuela nueva.



Con la adición de espacio nuevo para parques y áreas recreativas.

«San Joaquin logrará 3 acres de espacio vacante por cada 1,000 residentes.

«Tiene menos del 10% libre dentro de cada mitad de milla de cada residencia.

33

ESPACIO DESOCUPADO

Área abierta de un mitad de milla del espacio abierto.



34

EL DISEÑO DE ECONÓMICAS Y COMUNITARIAS



- Mantenimiento de los negocios existentes
- Más inversiones de afuera
- Más trabajos de sueldos más altos al área.

35

RUIDO & SEGURIDAD

Ruido

- Mantener un distancia entre el ruido y áreas sensibles
- Cumplir con las regulaciones locales y del estado de ruido

Preparación para desastres

- Crear un plan para desastres para San Joaquin
- Educación de seguridad
- Crear un programa de educación para los residentes de la ciudad sobre seguridad de la comunidad y preparación para desastres

36

ESCENARIO PREFERIDO



ESCENARIO PREFERIDO



ESCENARIO PREFERIDO



CERRAR

PROXIMOS PASOS

1. Presentación al consejo municipal
2. Revisión de los efectos ambientales
3. Enmienda al plan general existente
4. Reclasificar
5. Implementar
Publicación, Educación
and Programación



¡Gracias por su participación!

¡Nos disfrutamos esta oportunidad!

Guión para la reunión 3:

1. Gracias por acompañarnos esta tarde. Somos estudiantes de Cal Poly del programa de Planificación de ciudades y pidieron que ayudáramos a actualizar el Plan General para San Joaquín. Esta noche vamos a presentar nuestras recomendaciones.
Ustedes tendrán la oportunidad de darnos sus opiniones de nuestras ideas. Apreciamos sus comentarios.
2. Esta es nuestra quinta y última reunión comunitaria en el proceso de crear el Plan General. Hemos recogido y analizado información, hemos comparado alternativas, y hemos creado una versión borrador del Plan General. Luego, finalizaremos el plan y las presentaremos al consejo municipal.
3. Esta noche vamos a presentar la versión borrador del Plan General. Hablaremos sobre alguno de la investigación de fondo que nos ayudó a comprender las necesidades de la ciudad. De allí, vamos a repasar algunas de las oportunidades y restricciones al desarrollo en San Joaquín. Finalmente, vamos a hablar sobre la alternativa preferida para la ciudad y los efectos esperados. Tendremos tiempo para preguntas y comentarios al final de nuestra presentación.
4. El año pasado, empezamos a hacer una investigación de los usos de la tierra, la economía, los recursos naturales y el transporte en San Joaquín. En las próximas proyecciones, vamos a revisar brevemente lo que encontramos.
5. Nuestra investigación nos ayudó a identificar las áreas dónde San Joaquín tiene éxito, y las áreas dónde San Joaquín puede ser mejorado. Nuestra investigación incluyó un inventario de los usos de tierra, y un análisis de información económica y demográfica provista por el U.S. Census y otras agencias del gobierno. Combinamos nuestra investigación de fondo con las entradas de la comunidad para desarrollar un reporte completo de fondo.
6. Gran parte nuestra investigación incluyó conversaciones con miembros de la comunidad como ustedes.

Organizamos reuniones comunitarias en octubre, noviembre y dos en febrero. Compartimos nuestra investigación y sugerencias y recogimos opiniones e información de miembros de la comunidad de San Joaquín. Gracias por participar en este proceso. La información que ustedes proveen es crítica para crear un Plan General fuerte.

Ahora voy a dar un resumen de los resultados de nuestra investigación.

7. Este gráfico resume como se usa la tierra en San Joaquín ahora. Como se puede ver, mucha de la tierra se utiliza para agricultura, residencias y caminos. Una porción pequeña está utilizada para usos industriales, edificios públicos o está vacía.
8. La industria económica dominante en San Joaquín es la agricultura, con el 56% de todos los empleados. Otras industrias importantes son manufacturero y almacenes al por mayor. (click)
9. En 1999 (mil novecientos noventa y nueve), San Joaquín tenía un ingreso mediano más bajo que el condado de Fresno, el estado de California o de los Estados Unidos. Además, el porcentaje de personas que vivan en la pobreza fue más de 20% más alto que en todo el estado de California. Hay evidencia que

sugiere que San Joaquín ha sido afectado más por la recesión económica que otras comunidades.

10. La mayoría de las viviendas en la ciudad son de densidad baja y son unifamiliares. Sin embargo, hay algunos hogares y dúplexes de densidad mediana. Un problema que se identificó fue que muchos hogares están abarrotados – demasiada gente para el número de cuartos en una casa.
11. Actualmente la ciudad usa aproximadamente 175 (ciento setenta y cinco) galones de agua por persona cada día. Esto está bien en comparación al condado de Fresno en total que usa 260 (dos cientos sesenta) galones por persona cada día. También escuchamos de los miembros de la comunidad de San Joaquín que la calidad del agua necesita ser mejorada.
12. Generalmente, está seguro manejar y caminar en San Joaquín. Sin embargo, el servicio del bus, la seguridad del ferrocarril y el mantenimiento de calles y veredas necesitan ser mejorados. La comunidad dijo que había pocos problemas con respecto al ruido en San Joaquín.
13. Para la población de San Joaquín, los estándares nacionales sugieren que se necesita más espacio para parques. Además, escuchamos que las comodidades de los parques necesitan ser mejoradas, como los baños, los patios de recreo y las mesas para reuniones.

Con respecto a las escuelas, los miembros de la comunidad expresaron una necesidad para una nueva escuela que ofrezca clases secundarias, y programas educativos mejores tanto para jóvenes como adultos. Los miembros de la comunidad también dijeron que se necesitan más programas educativos para adultos y que se necesita mejorar los programas comunitarios juveniles como las bibliotecas.

14. Durante la primera reunión comunitaria, muchos dijeron que:
 - Les gusta el ambiente tranquilo del pueblo de San Joaquín
 - Les gustan los espacios verdes, y quieren más árboles y arquitectura de paisaje.
 - Les gustaría veredas y luces mejores. Y
 - Quieren mantener que San Joaquín tenga buenas calles y que las personas puedan caminar fácilmente.
15. Ahora vamos a repasar algún crecimiento que se espera que va a ocurrir en la ciudad entre ahora y 2040 (dos mil cuarenta) en términos de población, viviendas y trabajo.
16. Se supone que San Joaquín tendrá 7.120 (siete mil, ciento veinte) personas en 2040 (dos mil cuarenta), lo cual sería un aumento de más de 3000 (tres mil) personas.
17. Estas pirámides de población para 2000 (dos mil) y para 2040 (dos mil cuarenta) indican que una proporción creciente de personas en la ciudad tendrá más de treinta años y que el número de niños en la comunidad crecerá considerablemente.
18. La ciudad necesitará 1.075 (mil setenta y cinco) unidades de vivienda adicionales para acomodar el crecimiento de la población futura.
19. Si las tendencias existentes continúan, habrá 1.010 (mil diez) trabajos en la ciudad en 2040. Sin embargo, el número objetivo de trabajos es 2.375 (dos mil tres cientos setenta y cinco), lo cual proveería oportunidades de empleo en San

- Joaquín semejante a otras ciudades en el condado de Fresno. El Plan General proveerá tierra suficiente para comercios e industrias para lograr este objetivo.
20. Antes de repasar las políticas del borrador del Plan General, tomaremos un momento para repasar a las oportunidades y restricciones en San Joaquín. El potencial del desarrollo está impactado por las condiciones reguladoras y físicas existentes. Estas condiciones actúan como oportunidades o restricciones al desarrollo en la ciudad.
 21. En San Joaquín, las restricciones físicas primarias incluyen los límites de la ciudad, las zonas de inundaciones y el ferrocarril.
(click) El desarrollo fuera de la esfera actual de influencia está restringido por el Williamson Act Properties en la vecindad, que está de verde en el mapa (click). El desarrollo de estas propiedades no será posible si los contratos de Williamson Act están permitidos a vencer, y que el tiempo adecuado ha pasado.
 22. Una oportunidad para el desarrollo es utilizar la propiedad vacía que no se usa mucho. Actualmente, hay aproximadamente 39 (treinta y nueve) acres de tierra desocupada en la ciudad. La mayoría de este terreno está localizado en las partes al oeste, sureste y nordeste de la ciudad, como está mostrado con las figuras negras en el mapa. Al desarrollar las parcelas desocupadas, el costo de proveer infraestructuras nuevas está reducido por las facilidades que ya pueden existir para servir las propiedades al lado.
 23. Otras oportunidades para el desarrollo en San Joaquín son el Redevelopment Agency y Enterprise Zone.
Agencias de re-desarrollo proveen fondos para atraer inversores. Esto crea trabajos, expande las oportunidades para negocios, reduce el crimen, provee viviendas, mejora las facilidades públicas y ayuda a limpiar las áreas destartaladas.
La ciudad entera está localizada dentro de la Zona del condado de Fresno Enterprise. El propósito de este programa es animar y estimular el crecimiento, el desarrollo y las inversiones. Incentivas especiales de impuestos pueden ser disponibles dentro de la zona Enterprise.
 24. Ahora vamos a discutir la alternativa preferida para el crecimiento en la ciudad para el año 2040 (dos mil cuarenta).
 25. Durante la última reunión, presentamos tres visiones diferentes de cómo San Joaquín puede crecer y cambiar. Recibimos comentarios de la comunidad de estas alternativas y de allí desarrollamos una alternativa preferida. Esta es una compilación de cada cosa que les gustó sobre las diferentes alternativas.
 26. El escenario preferido recomendará (click) edificios de tres pisos de uso mixto (click), una variedad más amplia de viviendas (click) y más oportunidades de trabajo (click) con manufacturero al sureste de la ciudad (click). El escenario preferido también recomendará mejorar la capacidad de la escuela existente mientras se asigna tierra adicional para el sitio de una escuela futura.
 27. La primera de dos áreas es el centro (click). Construyendo en lo que ya es el corazón de San Joaquín (click), el Plan General recomienda que los edificios del centro crezcan a tres pisos. La planta baja será dedicada a tiendas y actividades para peatones mientras que los dos pisos de arriba se enfocarán en espacios para oficinas y viviendas. (click) Además, el Plan General recomendará permitir unidades residenciales de dos a tres pisos en la vecindad del centro. Las unidades

- adicionales podrían ser casas unifamiliares para mantener una forma compacta de ciudad.
28. Esto es el corredor comercial (click). El escenario preferido ubica muchas de las oportunidades posibles de trabajos en almacenes y oficinas por la avenida Colorado (click). Este lugar es semejante a la distribución actual del terreno comercial. Este corredor comercial ayuda a disminuir la velocidad del tráfico por la ciudad y anima los que están pasando por la ciudad a patrocinar los negocios locales. (click) La residencia de densidad mediana provee opciones de viviendas diferentes cuáles son menos caras.
 29. Para entender mejor el borrador del plan general, hemos preparado las diapositivas siguientes las cuáles explican las pólizas incluidas en el documento y que son sus efectos esperados.
 30. Los pozos de la ciudad actualmente suministran 3.500 (tres mil quinientos) galones de agua por minuto, suponiendo que todas las bombas están operando normalmente. Sin embargo, en 2040 (dos mil cuarenta), la ciudad necesitará suministrar hasta 3.732 (tres mil setecientos treinta y dos) galones por minuto para acomodar el punto más alto de exigencia. Esto significa que la ciudad tendrá que añadir bombas de agua adicionales o más almacenaje. (click) El sistema de tratamiento de la alcantarilla de la ciudad podrá manejar medio millón de galones por día de agua residual cuando el proyecto de la expansión actual será completado, pero se necesitará expansión adicional para manejar las exigencias esperadas en 2040.
 31. Actualmente la ciudad contrata con el condado de Fresno para servicios de policías equivalentes a .22 (punto veintidós) oficiales por cada 1.000 (mil) residentes. Otras ciudades pequeñas como San Joaquín en el oeste de los Estados Unidos hacen un promedio de .74 (punto setenta y cuatro) oficiales por cada 1.000 (mil) residentes. Para 2040, la ciudad necesitará cuatro oficiales adicionales a tiempo completo para proveer protección adecuada a sus residentes.
 32. El número de niños de la edad escolar en la ciudad subirá 62% (sesenta y dos por ciento) para 2040, pero la escuela primaria actual ya está a 200% (dos cientos por ciento) más de su capacidad diseñada. Además, el número de estudiantes de la escuela secundaria subirá 70% (setenta por ciento), pero ahora la ciudad no tiene su propia escuela secundaria. Facilidades escolares nuevas para todos los niveles necesitarán acomodarse a esta exigencia nueva y proveer opciones educativas de calidad a los niños en la ciudad.
 33. Está estimado que 4.200 (cuatro mil doscientas) nuevas excursiones van a ser generadas, las cuales pueden ser acomodadas por las avenidas de Colorado y Manning sin sobrepasar sus capacidades. Esperan que el número de usuarios del transporte público va a doblar para 2030 (dos mil treinta), lo cual va a requerir servicios adicionales, incluyendo el potencial para una ruta dedicada dentro de la ciudad. El suministro de estacionamiento de la ciudad debería cumplir con las exigencias con sólo el estacionamiento adicional mínimo necesitado.
 34. Al considerar el crecimiento de la población esperado y la sobrepoblación actual en San Joaquín, aproximadamente 1.000 unidades de viviendas nuevas serán necesarias para 2040. Con los cambios en la densidad de viviendas incluidos en el Plan General, hay un potencial para construir más de 3.000 nuevas viviendas.

- Estas son buenas noticias – quiere decir que con los usos propuestos de tierra y densidades, hay espacio suficiente para acomodar a la población futura.
35. La ciudad trabajará con los residentes para reducir la exigencia del agua por la implementación de programas de conservación del agua, asegurando suministros sostenibles de agua para el futuro. Los recursos del agua estarán controlados y protegidos para asegurar suministros seguros de agua. La meta de la ciudad es llegar a ser una ciudad modelo de la conservación del agua en el valle central.
 36. La conservación de agua y los estándares de Green Building deberían ser enfatizados en San Joaquín. El Plan General incluye programas y pólizas para aumentar la cantidad de energía solar que está producida y consumida en la ciudad, tanto como hacer mejoras a los edificios antiguos para mejorar su suficiencia de energía. La meta deseada de estas pólizas es reducir la cuenta de energía y hacer que San Joaquín sea un líder verde en el Valle Central.
 37. El desarrollo nuevo requerirá que preserven las áreas con recursos naturales. Los impactos de la calidad de aire serán reducidos por promover modas alternativas como el ciclismo, el transporte público y caminando y el uso de energía alternativa.
 38. Las parcelas de verde representan las áreas que planean ser espacio abierto para 2040. El Open Space Element apunta a proveer espacio abierto suficiente y asequibles para la salud y el placer de los residentes de la ciudad. Tiene metas de 3 acres de espacio al aire libre dentro de cada mitad de milla de cada residencia. Las pólizas implementadas por el elemento quieren cumplir con estas metas por enlazar la creación de facilidades recreativas y parques con el desarrollo de unidades planificadas y la nueva escuela al lado oeste de la ciudad. Además, contiene programas con objetivos de mejorar las facilidades existentes y aumentar el uso comunitario por ligas y eventos organizados por la ciudad y voluntarios.
 39. -
 40. Los efectos anticipados del diseño de las pólizas económicas y comunitarias son que la ciudad mantendrá los negocios existentes y atraerá más inversiones de afuera. También, se anticipa que las pólizas económicas traerán más trabajos de sueldos más altos al área.
 41. Se dirigen seguridad y el ruido en el plan también. El plan provee una guía para que los recursos de ruido no entren a las áreas sensibles como escuelas, y para cumplir con las regulaciones de ruido locales y del estado. El plan también provee una estructura para la creación de un plan de desastre. Un programa educativo para la ciudad informará a los residentes sobre la seguridad comunitaria y la preparación de desastres.
 42. Ahora vamos a ver algunas imágenes simuladas por computadora de cómo se podría ver la ciudad en el futuro. El primer escenario se enfoca en el centro de San Joaquín. (click) En el futuro, desarrollo mixto de tres pisos podría ocurrir aquí, con almacenes en la planta baja y arriba las residencias. Las calles en el centro serían diseñadas para usos activos tales como restaurantes al aire libre y incluirían vegetación y árboles.
 43. La segunda imagen simulada muestra cómo se vería una área residencial designada a la densidad mediana. (click) Estas casas serían de uno o dos pisos y

- podrían incluir balcones orientados a la calle. Árboles u otras plantas también estarían incluidos aquí.
44. La última imagen simulada muestra otra opción para residencias del desarrollo de densidad mediana in la ciudad, esta vez con un callejón al lado del edificio. Este tipo de edificio estaría cerca del centro para compensar el estacionamiento, y se enfatizaría en la arquitectura del paisaje que usa menos agua para conservar agua y bajar los costos de mantenimiento.
45. Para cerrar, vamos a repasar los próximos pasos en el proceso del Plan General y luego tendremos un tiempo para escuchar sus opiniones.
46. Los primeros pasos adelante son:
- finalizar el documento y presentarlo al consejo municipal
 - tener una reseña de los efectos ambientales del documento
 - crear una enmienda al plan general existente
 - actualizar el código de zona y
 - implementar las pólizas
47. Gracias por venir esta noche. Ahora les pedimos que nos den sus comentarios.

Bibliografía citada

Amarpreet Dhaliwal. The City of San Joaquín. Web. 7 Mar. 2011.
<http://www.cityofsanjoaquin.org>

The City of Santa María. Table DP-1. Profile of General Demographic Characteristics:
2000. Web. 7 Feb. 2011. <http://www.ci.santa-María.ca.us/SantaMaríaCensus.pdf>

Madera County. "What is the General Plan?" 16 February 2011. Web.
http://www.maderacounty.com/rma/archives/uploads/1108746473_Document_gp.pdf

Main, Kelly, Ph. D. "Community Planning Laboratory, Winter 2011". Dec. 2010.

Modern Languages and Literatures Information. Cal Poly Home. 10 Aug. 2010. Web. 16
Feb. 2011. <http://www.cla.calpoly.edu/ml/MLLMajorInfo.html>.

Documentos traducidos para Santa María

Apéndice 1: Waller Park Survey

“Hi my name is _____. I am a Cal Poly student working with the City and Regional Planning Department to find out what you think about your city.

*Ask **“Do you have time to answer a couple questions about _____. It will only take a few minutes?”***

- If they say no, tell them “Thanks for stopping to hear what we are doing.”

- If yes, ask:

Do you live in Santa Maria for a majority of the year?

What aspects do you like about the City of Santa Maria?

What aspects about Santa Maria do you think could use improvement?

**Do you think the student population is fairly represented in community decisions?
If, not how would you like to see it improved?**

Then tell them something along the lines of: **“I have a few additional questions that will help us think about the results of this survey”:**

Would you mind telling me your ethnicity?

African-American ____ Caucasian ____ Asian ____ Latino ____ Other ____

If other would you mind specifying?_____

Would you mind telling me your age?_____

Thanks for taking time out to answer questions.

Before you move on to the next person:

Mark down the gender of the person interviewed: Male_____ Female_____

Apéndice 2: Ideal Park

Parks, History & Culture Team

Caroline, Paula, Bryan, Matt, Jasmin, Rebecca

Poster text

What does your ideal park have?

- Lighting
- Ball courts (basketball, volleyball, tennis, etc)
- Sports fields (soccer, softball, baseball, etc)
- Restrooms
- Picnic/BBQ areas
- Seating/gathering space
- Bike racks
- Trees (and shade)
- Children's play equipment
- Parking
- Drinking fountains
- Food vending
- Water features
- Bus stop
- Multipurpose indoor facility
- Walking paths/trails
- Community events
- Cultural festivals

Do you have a particular park in mind that may need improvements?

Apéndice 3: Amenities

Our Community Outreach poster will include a base map of Santa Maria. We will have a list of amenities with correlating stickers for people to put in their neighborhood. We will also ask residents two questions:

Text to Translate:

If something new came to your neighborhood, what would you want it to be?

List of Amenities

Community Center

Library

Neighborhood market

Hair/Nail Salon

Coffee Shop

Neighborhood Restaurant

Neighborhood Video Store

Public Plaza/gathering space

Neighborhood Retail

Neighborhood hardware store

Recreation Center- Playground

Community Garden

Daycare Center

Survey Questions

Would you support a no “Drive-through rule” for Fast Food Restaurants?

Would you be open to urban agriculture and utilizing community gardens in your neighborhood?

Apéndice 4: Neighborhood and Industry

WHAT WOULD YOU LIKE TO SEE CHANGED IN YOUR NEIGHBORHOOD?

What are the first improvements that you would like to see made?

Pick your top three choices.

- Condition of housing (maintenance and renovations)
- condition of neighborhood
- neighborhood safety
- Home Located near school
- Home Located near work
- Home Located near services (medical, postal services, shopping)
- Home Located near parks
- Home Located near public transportation
- Cost of Housing

Which major industry would you most like to see in Santa Maria in the future?

Please pick one.

Hydroponic Agriculture

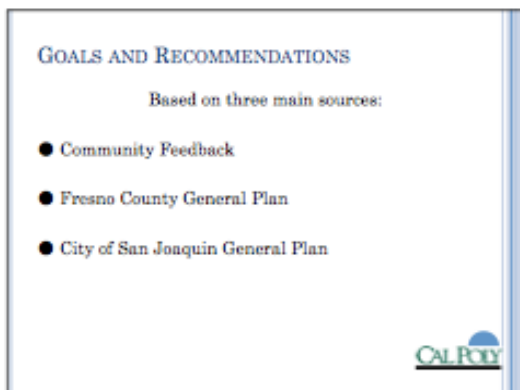
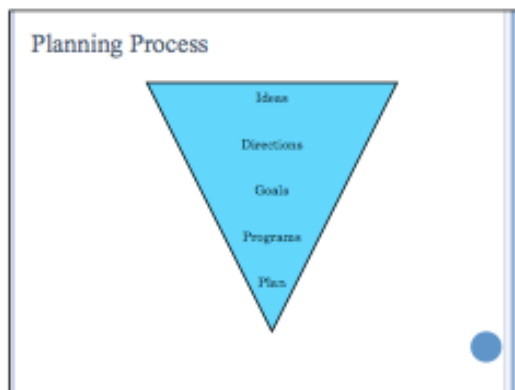
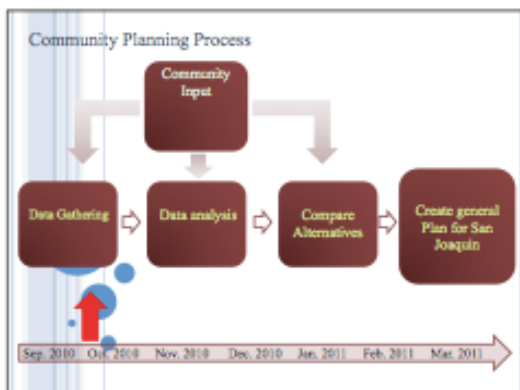
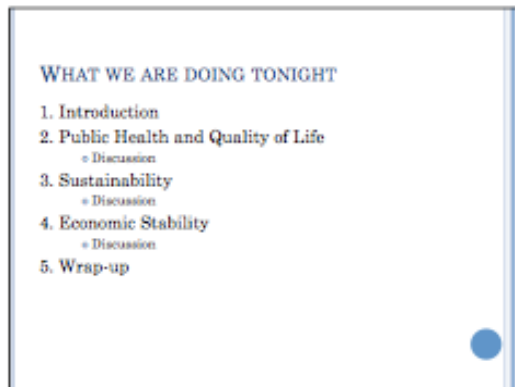
Aerospace and Aeronautical Engineering

Tourism

Medical Care

Documentos traducidos para San Joaquín

Apéndice 5: Meeting 1: Goals and Recommendations



PUBLIC HEALTH

- Services and Infrastructure
- Safety
- Emergency Preparedness



FUTURE FOCUS



HOW TO ACHIEVE A HEALTHY AND PEACEFUL COMMUNITY



QUALITY OF LIFE



QUALITY AFFORDABLE HOUSING



ENHANCING AFFORDABLE HOUSING



ACCESS

- Park Access
- Alternatives to the Automobile
- Compact City Form



PARK ACCESS



ALTERNATIVES TO THE AUTOMOBILE



COMPACT CITY FORM



PUBLIC HEALTH and QUALITY OF LIFE

- Discussion 1 (diez minutos)



SUSTAINABILITY

SUSTAINABILITY

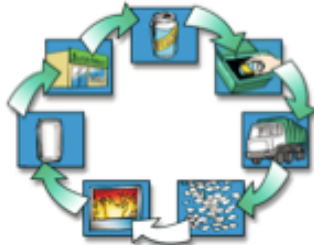
- Water Conservation
- Recycling/Reusing
- Alternative Energy
- Energy Conservation



WATER CONSERVATION



RECYCLING



REUSABLE PRODUCTS



ALTERNATIVE ENERGY



ALTERNATIVE HEATING AND COOLING SYSTEMS



ENERGY CONSERVATION



SUSTAINABILITY

o Discussion 2 (diez minutos)



ECONOMIC STABILITY

Economic Stability



EDUCATIONAL OPPORTUNITIES



MARKET SAN JOAQUIN AS A LEADER IN CONSERVATION

ECONOMICALLY VIBRANT CITY



Economic Stability City Discussion

o Discussion 3 (diez minutos)



NEXT MEETING

FEBRUARY 16
Mark your Calendar!

Discuss 3 ALTERNATIVES
for the FUTURE of
SAN JOAQUIN

THANK YOU FOR FEEDBACK

Additional comments or questions?
Please contact us at :

www.mysanjoaquin.org
sj.generalplan@gmail.com
805.756.2673



Or contact the City at:
559.693.4311

CRP City & Regional Planning **CAL POLY**

Apéndice 6: Script for Meeting 1

Thank you for joining us this evening. Our class was asked to help update the General Plan for the City of San Joaquin. Tonight we will be presenting our recommendations.

You will have the opportunity to give us feedback on our ideas. We appreciate your help in this process.

Tonight we will begin with an overview of the general plan process. We will then discuss recommendations we have for the community. These are broken up into three main themes: public health and quality of life, sustainability and economic stability. After each set of recommendations you will have a chance to comment on the ideas presented. This will happen in small discussions at your tables. We will end by discussing future steps in the general plan process.

This is our third community meeting in the General Plan Update process. At the first two community meetings we gathered community input on what people want for San Joaquin. We then gathered and analyzed data in order to make recommendations. We will be presenting those recommendations tonight and asking for feedback. At the next meeting we will compare three different scenarios for the future of San Joaquin.

The General plan process begins with broad ideas and directions. Those are then turned into community goals. Goals must be supported with policies and programs. Once that has been done, we can create the plan. Right now we will be presenting goals and some ideas we have for implementing them. We want your help in identifying additional goals and ways to achieve the vision of San Joaquin.

The recommendations presented tonight are based on the following 3 main sources:
Community Feedback
Fresno County General Plan
City of San Joaquin General Plan

The first set of recommendations related to Public Health and Quality of Life

For public health, we will be targeting services and infrastructure, safety, and emergency preparedness.

Based on community feedback, we recommend that the city focus on

maintaining peaceful crime-free neighborhoods (click),
focusing on disaster preparedness and emergency response (click),
and planning for adequate public facilities (click)

Some specific steps that we recommend are:

- Improving facilities to make sure that we have an adequate and healthy water supply (click)
- Implementing systems to deal with or minimize the waste that we are generating including waste water (click)
- Planning the community in a way to keep noisy uses away from houses (click)
- Using a noise ordinance and keeping it current with state and federal requirements to ensure a peaceful city (click)
- Create a citywide emergency response plan for natural disasters (click)
- Create and implement a program for public education about disaster preparedness (click)
- Improve the safety of the transportation system: by improving railroad crossings and routes to school
- Meet state standards for air quality (click)

To improve Quality of life, our recommendations include goals for housing and convenient access to goods and services.

One way to improve livability in San Joaquin is to make sure that housing is of high quality, and that there are enough houses that San Joaquin families can afford.

Housing quality and affordability can be improved by(click) building more quality, low-cost houses, especially for big families.
And (click) and by enforcing building laws.

For access, our main focus is park access, alternatives to the automobile, and having a compact city form.

The ease of access to parks is a key part of community health and livability, especially for children. The distance between parks and homes is more important than the overall amount of park space. There should be some form of park within a five minute walk or a quarter mile of every residence. To achieve this objective, San Joaquin needs to construct additional parks, and ensure that new parks are built as the city expands.

Providing Alternatives to the automobile provide Other than just adding more roads, (click)

We would like to encourage people to walk more and have access to all parts of the city, (click)

Creating bike paths and adding bicycle lanes to wide streets will provide room for bikes to travel throughout the city more safe, (click)

Last, having a fixed bus route will allow people the ability to rely on public transportation. (Click)

Previous community input has indicated a desire for a compact city form. This could help improve the ability of residents to walk to various destinations. Some possible ways to achieve this are to increase the allowable building density, allow for mixed use development (Click) and recommend an urban growth boundary.

Now we are going to discuss some of the recommendations that you have heard. There are students at each table who will give you further instruction.

The next theme that we will be discussing is Sustainability.

For sustainability, the main goals that we are concerned with are:

Conservation of natural resources, water conservation, groundwater quality protection, recycling, energy conservation

Water conservation is an essential aspect of a thriving city in California. (click)

Water conservation addresses the issue of water supply vs. demand and ensures that there is an adequate water supply well into the future. (Click)

We have recommended three objectives to accomplish this goal:

1. Adopt and implement an Urban Water Management Plan (click)
2. Implement the California Urban Water Conservation Council's Best Management Practices and (click)
3. Exceed state mandates to reduce per capita water usage. (click)

A strong recycling program is important. Some products that should always be recycled are aluminum, copper, steel, glass, paper, and cardboard

Reusable products are another great way to reduce our environmental impact and they include:

grocery bags, (click)

reusable plates and cups, (click)

and rechargeable batteries. (click)

Remember the goal is to reduce solid waste, so think reusable!

We recommend that the City explore alternative energy programs, including purchasing more renewable energy from PG&E, generating electricity from solar panels on homes and businesses and generating large amounts of solar energy in nearby empty land.

We recommend that the City also explore policies to encourage alternative home heating and cooling systems including sun warmed buildings and water warmed by the sun's energy

Other energy conservation goals including more energy efficient buildings and appliances. The City could create programs that encourage less energy use through education and innovative pricing schemes.

Now we are going to have another break to discuss some of the recommendations that you have heard.

Based on feedback received from the community and information gathered by our class, we found that economic stability was important to the City.

Recommended goals for economic stability are:

- More educational opportunities for adults
- Marketing San Joaquin as a leader in conservation in order to attract investment
- And the creation of a vibrant city economy

More educational opportunities will help to create a well educated workforce and will attract companies to the City. This will also allow workers to get higher paying jobs.

Some ideas on how to achieve are to partner with West Hills Community College (click) and possibly to provide better transportation to job training opportunities in Fresno (click). Also, the City might provide incentives to employers who train their employees in valuable skills. (click)

We envision an economically vibrant city that has more job opportunities and better paying jobs (click), expanded shopping opportunities (click), and land uses and transportation to support those things.

Ways to achieve this would be...

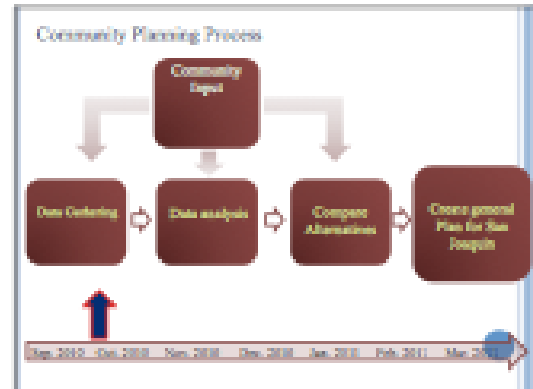
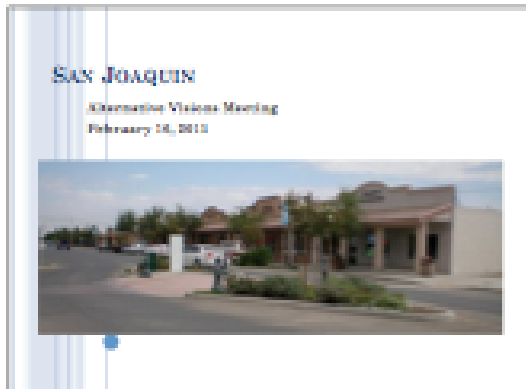
Now we are going to have another break to discuss some of the recommendations that you have heard. This will be followed by a few short announcements.

At the next meeting on February 16th we will be showing three alternatives for the future development of San Joaquin. Be here to give to tell us which one you like best.

Additional comments or questions?

Please contact us at : Or contact the City at:

Apéndice 7: Meeting 2: Alternative Visions



YOUR FEEDBACK

Public Health

- Enhance regional transportation options
- Make the rail crossing safer
- Improve pedestrian access and lighting
- Reduce collisions other forms of public transit
- Accessibility to youth programs
- Disaster preparedness opportunities
- More affordable housing

Sustainability

- Install water meters in homes and businesses
- Make improvements to water quality and supply
- Increase green space and parks
- Invest in alternative energy infrastructure

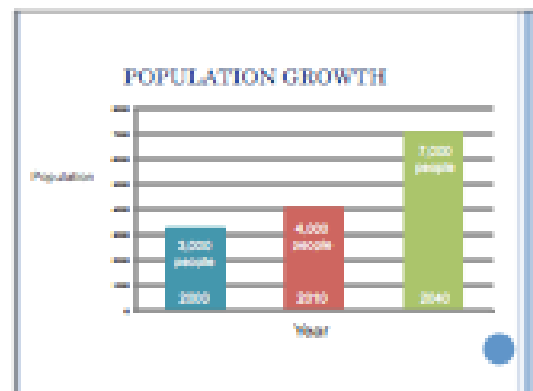
Economy

- Improve the quality of schools
- Promote job creation opportunities
- Extend the farmers market into the year
- Attract essential businesses to the City
- Provide opportunities for adult education

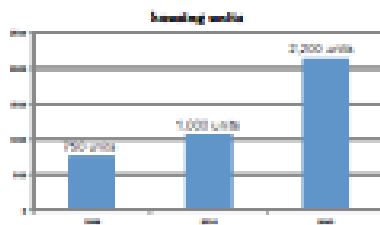
TONIGHT'S AGENDA

- Introduction
- Alternative 1: Current Trends
- Alternative 2: Moderate Growth
- Alternative 3: Dynamic Growth
- Wrap Up

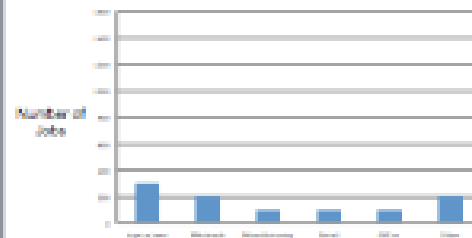
A GROWING POPULATION IN SAN JOAQUIN



FUTURE HOUSING NEEDS



WHAT TYPES OF JOBS ARE IN SAN JOAQUIN?



FUTURE OF JOBS IN SAN JOAQUIN

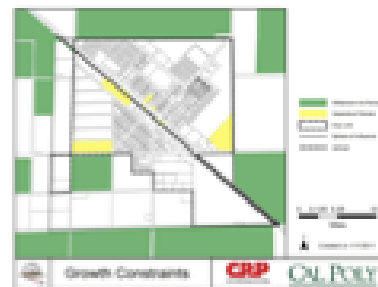
ROLES OF GOVERNMENT

- Regulate how land is used
- Create incentives for businesses to be located in San Joaquin

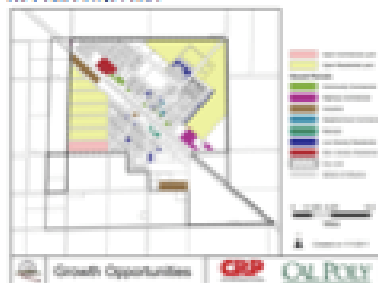
ROLES OF BUSINESSES

- Invest in business development (and create jobs)
- Invest in real estate development (and build homes and stores)

CONSTRAINTS



OPPORTUNITIES



OTHER CHALLENGES AND STRENGTHS

Challenges:

- Availability and quality of water
- Limited access to workforce education
- Limited city funds to pay for new projects
- Limited outside investment in the city
- Isolation from commercial markets but has the advantage of being next a major highway intersection

Strengths:

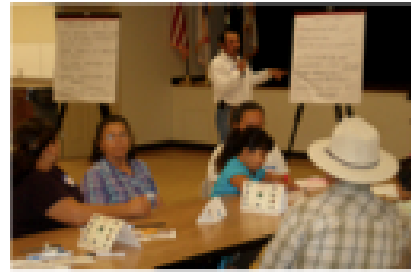
- Vibrant and active community that is invested in the future of their city
- San Joaquin will have a large working age population in the future
- Low crime rate

SAN JOAQUIN IS GROWING



WHAT KIND OF CITY WOULD YOU PREFER?

WHAT ARE YOUR PREFERENCES?



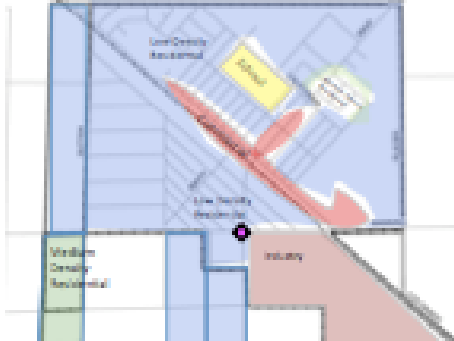
ALTERNATIVE 1

CURRENT TRENDS

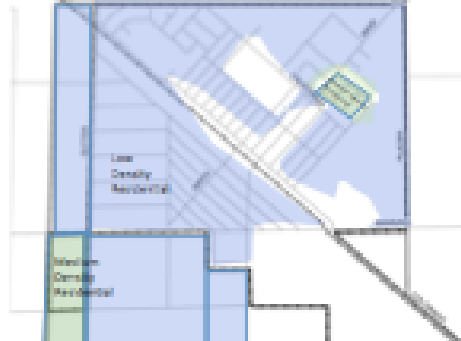


- Existing land use patterns continue
- San Joaquin would expand across current city limits
- Majority housing type would remain traditional
- Buildings downtown would remain single-story

SAN JOAQUIN



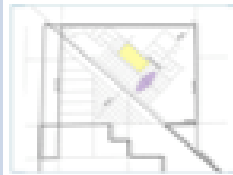
SAN JOAQUIN



TURNING VACANT PARCELS INTO USABLE LAND



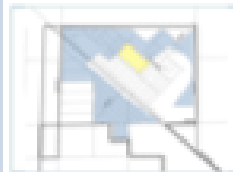
THREE-STORE BUILDINGS WITH MIXED-USE



MEDIUM RESIDENTIAL HOUSING



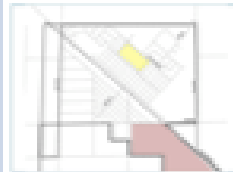
LOW RESIDENTIAL HOUSING



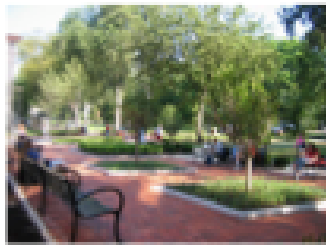
COMMERCIAL DEVELOPMENT



INDUSTRIAL



PARK OR PLAZA IN THE DOWNTOWN CENTER



SKETCHUP MODEL FOR MODERATE GROWTH ALTERNATIVE

ALTERNATIVE 2 MODERATE GROWTH KEY CONSIDERATIONS

- Loss of some agricultural land
- Higher density
- Reopening of access
- Preservation of most agricultural land
- Improve walkability by making services closer.
- Additional school capacity
- Could meet County employment levels

ALTERNATIVE 3

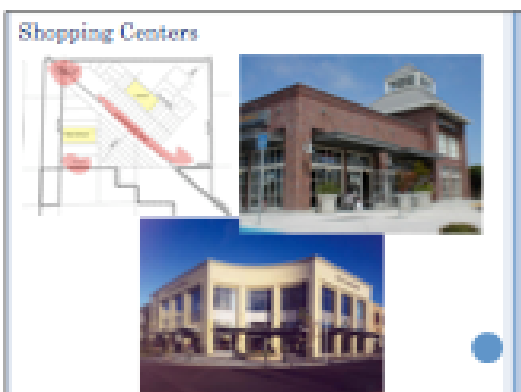
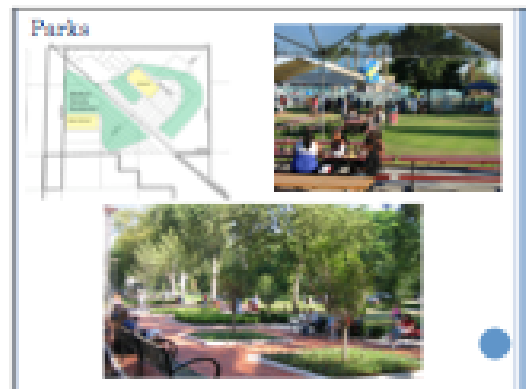
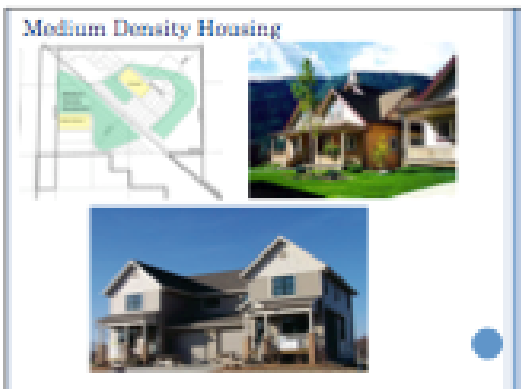
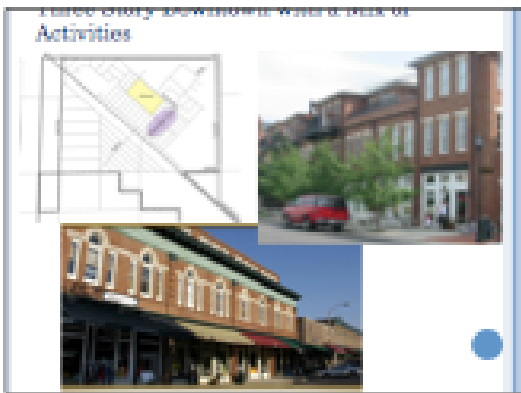
ALTERNATIVE 3 – DYNAMIC GROWTH



- Three-story downtown with a mix of activities
- Shopping and job centers
- Mix of high, medium and low density housing
- Small parks throughout town
- Additional land allocated for industrial and manufacturing

Alternative 3 Conceptual Land Diagram





SKETCHUP MODEL FOR DYNAMIC GROWTH

ALTERNATIVE 3 DYNAMIC GROWTH KEY CONSIDERATIONS

- Variety of activities downtown to shop, eat, and live
- Convenient to walk to school, work, and shopping
- Greater variety and affordability of housing
- Additional space dedicated to employment centers
- Houses are closer together
- Less paved space (less watering) But
- More parks

RECAP OF OBJECTIVES FROM ALTERNATIVES

- Alternative 1 – Continue Current Development Trends
- Alternative 2 – Moderate Growth
- Alternative 3 – Dynamic Growth

NEXT STEPS

- Gather community members' input
- Draft General Plan Update
- Present Plan to San Joaquin in March

Apéndice 8: Script for Meeting 2

Thank you for joining us this evening. Our class was asked to help update the General Plan for the City of San Joaquin. Tonight we will be presenting ideas to consider.

You will have the opportunity to give us feedback on these ideas. We appreciate your help in this process.

This is the fourth community meeting in the General Plan Update process. We have gathered data and collected community input since last Fall. At this meeting, we will present three alternative visions for the City's future. Your feedback on these ideas will help us write the final General Plan.

Tonight's meeting will start with a brief introduction, followed by a presentation of each alternative. After each alternative is presented, you will have time to discuss it at your table.

One of the reasons we need to update the General Plan is that the City's population is expected to grow in the next several years.

We estimate that the population of San Joaquin will nearly double from 4100 people in 2010, to over 7100 people in 2040.

It is important to remember that San Joaquin has a large youth population, and this is expected to grow in the future.

To meet the needs of the growing population, San Joaquin needs to add over 1,000 housing units by 2040.

One of the ways that the local government can promote a stronger economy in San Joaquin is to create good conditions for businesses to open and expand. It cannot force businesses to bring jobs to San Joaquin, but it can try to make San Joaquin a very attractive place to start a business.

The major physical constraint on San Joaquin's growth is the agricultural land that surrounds the City. Much of this land is legally protected from development, so building on this land may not be allowed.

However, the City does have land that is available for development. There are many open parcels that can be developed in a variety of ways for houses, shops, and industrial buildings. Another advantage in San Joaquin is that the neighborhoods are compact and walkable.

There are additional challenges that San Joaquin will need to overcome. These challenges include:

- Limited supply of quality water
- Limited access to workforce education
- Scarce City funds to pay for new projects
- Limited outside investment in the city
- Isolation from commercial markets (but has the advantage of being near a major highway intersection)

However, the City has many strengths that will help it grow:

- There is a vibrant and active community that is invested in its future;
- It will have a large working age population in the future, as the youth grow up and join the workforce; and
- There is a low crime rate.

Taking into consideration the characteristics of San Joaquin and future population growth, the City needs to plan how land should be used. For example, where should shops and offices be built? Where should new houses be built? And do we want a few large parks, or several small ones?

We have designed three different alternatives to answer these questions. Each alternative offers different patterns of land use.

As you listen to the alternatives, think about what is most important to you.

After each alternative is presented, you will discuss the proposals at your tables. It is not necessary that you choose one alternative; tell us what you like and dislike about each alternative.

After the meeting, we will create a preferred alternative based on your feedback.

Now I'm going to tell you about alternative number one.

The first alternative explores what San Joaquin could look like in 2040 under current development and economic trends. The existing types of residential, retail, and commercial development would remain as traditional, single-story buildings.

If land use patterns do not change, the City will have to expand beyond current city limits.

First, to orient ourselves let's take a look at where we are on the map. The community center is here (point). Northeast of Colorado Road is the downtown (point) and San Joaquin Elementary school is further north (point). This map shows the extent of the built-up area in 2040, if we continue with existing trends.

There is not currently enough residential land to meet the needs of the 2040 population. If growth continues at current patterns and the way we use land remains the same, San Joaquin will need to develop up to the City Limit and annex additional land for housing.

Currently, San Joaquin has enough land designated for industry and businesses to meet the estimated needs of 2040. No new land would need to be added for industrial or commercial growth.

Here is a model of what the city could look like under current development trends.

You can see that in this alternative, the sizes of buildings and the spaces between them would be very similar to the existing buildings in San Joaquin.

Now it is time to discuss this alternative at your tables.

Now I will present the alternative number 2.v

The second alternative is called 'moderate growth.' It would dedicate land for businesses while also preserving agricultural land. This alternative would include industrial development in the southeast, a downtown plaza, a new elementary school, and a mix of medium and low density residential housing. The moderate growth alternative would also include a two-story downtown with offices and shops on the first floor, and apartments on the second floor.

This map shows the City's land use patterns under "moderate growth" conditions. (click) Notice the current school site (point to slide). (click) The downtown center in purple, (click) surrounded by more dense housing in green. (click) Notice the commercial areas on Manning and Colorado (click) and a proposed school site shown to the west of downtown. Current housing densities in the remainder of city might not change, but more dense housing would be located next to the proposed school site.

Today, about one third of land in the City is vacant. One of the advantages of the moderate growth alternative would convert unused land into sites for new services, jobs and homes. By directing new construction onto vacant land instead of expanding the city limits, we would preserve agricultural lands.

This alternative would include a downtown with two story buildings and multiple uses. The ground-floor would accommodate shops, restaurants, and offices; and the second floor space would hold offices or apartments. Having two story buildings in the downtown would allow for additional businesses and residences.

The City of San Joaquin currently has a small portion of medium density housing. In the moderate growth alternative, more land would be dedicated to medium density housing, in order to accommodate the population growth. Characteristics of medium density residential housing include attached houses or detached with small yards. They are generally spaced close to one another. In San Joaquin, these neighborhoods would be close to the new elementary school and the downtown. Because of their proximity to these areas, it would be possible to walk or ride a bicycle for errands or other local trips.

In addition, more land would be allocated for low density residential housing which would include traditional houses that have big yards and are not very close to one another.

This scenario would promote more commercial development on Colorado.

It would also concentrate industrial job growth near Manning and Colorado, which are main transportation thoroughfares.

The scenario would allow for a centrally located public plaza for community events and festivals.

Here is a model of what the city could look like based on the “moderate growth” alternative. Notice the two-story buildings in the downtown center.

Now it is time to discuss this alternative at your table.

Now I will present Alternative number 3.

It is called “Dynamic growth.” This alternative assumes that land would be allocated for business growth, and that agricultural land would be preserved. This would require parts of the city to be developed in a more dense pattern. The alternative would include a three story-downtown that has a mix of activities. Throughout the city and along Colorado, there would be several shopping and job centers. The city would include a mix of high, medium, and low density housing, small parks throughout the city, and additional land reserved for industrial and manufacturing job growth.

This map shows the organization of land uses proposed in this alternative. (Click) Notice the current school site (Click and point). The downtown center would be located where downtown is today. (Click) Housing near the downtown would be more dense, (Click) and become less dense as you move away from downtown. Also (Click) notice in red, the commercial strip and shopping areas (Click). Additional industrial land is allocated in the southeast region of the city.

An important part of this proposal is the variety of activities in the downtown center. It would remain the focus of the city but would accommodate much more retail, office space, and housing than the other alternatives. The buildings would be up to three stories tall. The goal of this area is to create places that are convenient and enjoyable to walk, shop, and eat. Shops, restaurants, and office space would be at street level, with offices and housing on the upper levels. This downtown area would be larger than in the previous alternatives, in order to provide more space for businesses and residences. This type of development creates opportunities for residents who prefer to live close to their jobs, shopping, and other activities.

Higher density housing, such as apartments and condominiums, would be located near the downtown and commercial regions. High-density housing can support retail development and provide lower-cost housing alternatives. Both small and large residences would accommodate families of various sizes. This housing would be located immediately adjacent to employment and retail areas to encourage walkability and convenient access.

Medium density residential housing includes townhouses, duplexes, and smaller single-family homes. This alternative would place medium density housing near schools and community facilities, and within walking distance of the downtown. Houses in this area would be built closer together than in traditional single-family neighborhoods, to allow for lower prices while conserving the available land in the City.

Small “pocket” parks would be added at various points throughout the City. The goal would be to have a park located within ¼ mile of each residence. These parks could include picnic areas, playgrounds, benches, trees, or places to gather for celebrations.

The shopping and job centers, along Colorado and the western corners of the city (Point to map), would provide additional space for office and commercial jobs. These areas could also have important services for residents and visitors.

Finally, this alternative would include a transit center. It would be located at the edge of the dense downtown area and would serve all residents in San Joaquin. Buses would stop at various locations in San Joaquin, and provide frequent and convenient trips to Fresno.

Here is a model of what the city could look like in the “dynamic growth” alternative. Notice the three-story buildings in the downtown center.

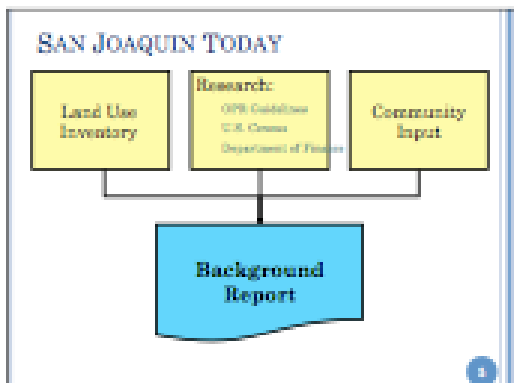
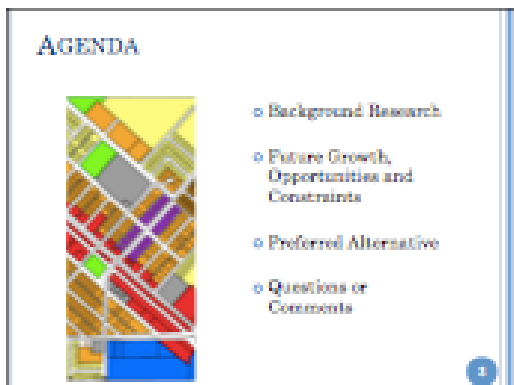
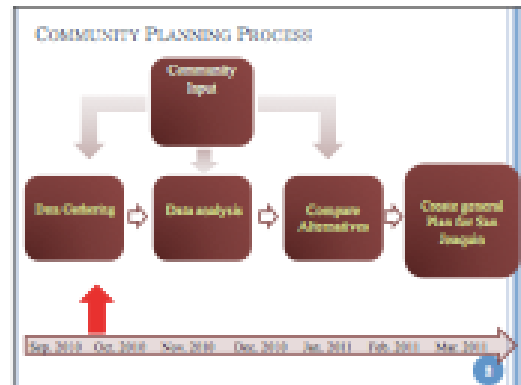
Now it is time to discuss this alternative at your table.

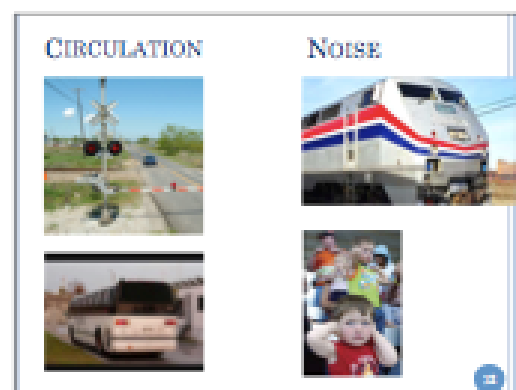
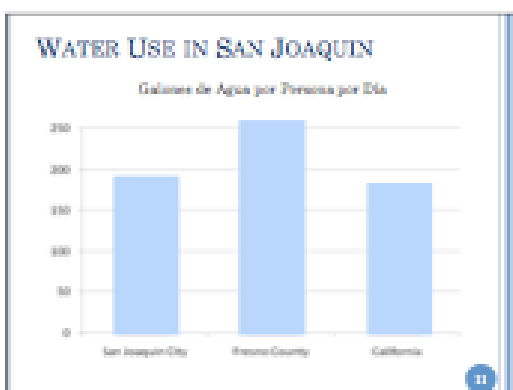
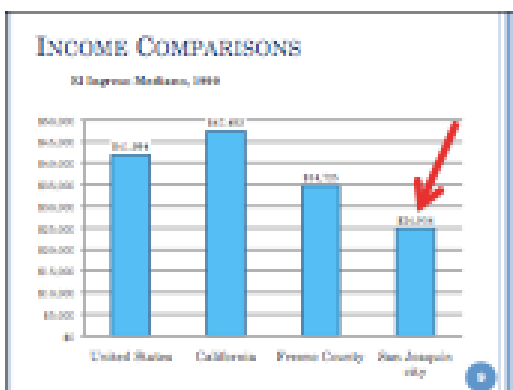
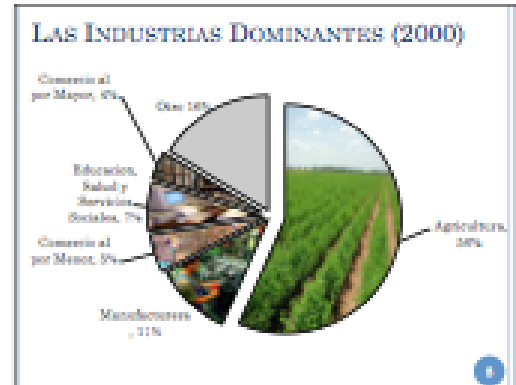
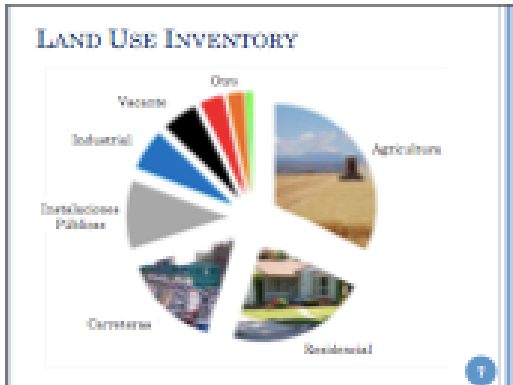
Here is a summary of the alternatives we have discussed. Thank you for your comments. Please leave your written notes for your table leader to collect.

We will use community members’ input from all the meetings to draft the General Plan Update. Then we will present it to the City in March.

Thank you for attending this meeting and taking a strong role in shaping your community’s future. Please let us know if you have any questions or additional comments.

Apéndice 9: Meeting 3: General Plan



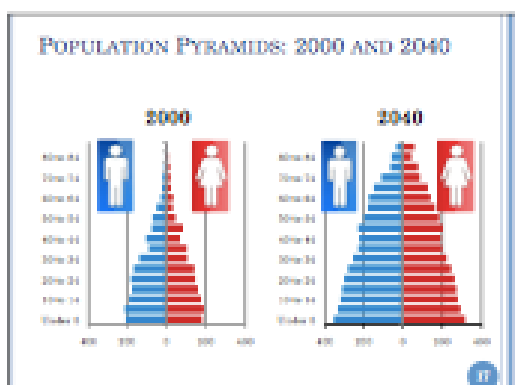




FUTURE POPULATION GROWTH

- San Joaquin is projected to have **7,120** people in 2040.
- This would be an increase of 3,028 people.

Year	Population	Growth
2010	4,092	
2025	5,550	36%
2040	7,120	28%



HOUSING NEED

- In order to accommodate future population growth, the City will need an additional **1,075** units by 2040.

	2010	2040
Population	4,092	7,118
Total Housing Units	1,067	2,140
Additional Housing Need		1,075

FUTURE EMPLOYMENT GROWTH

Baseline employment growth was calculated by using job and population data for San Joaquin from 2002 to 2008.

Jobs by 2040:

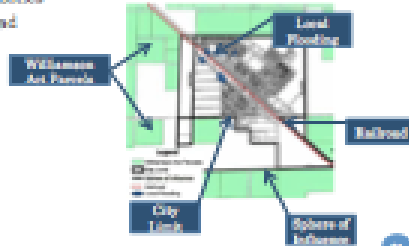
- Baseline: 1,010 jobs
- Target: 2,375 jobs



OPPORTUNITIES AND CONSTRAINTS

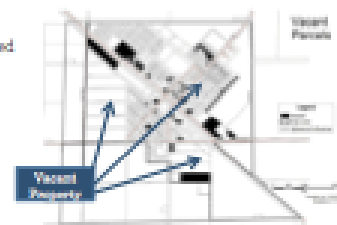
CONSTRAINTS TO DEVELOPMENT

- Boundaries / Limits
- Flood Zones
- Railroad



OPPORTUNITIES FOR DEVELOPMENT

- Vacant and Underutilized Property



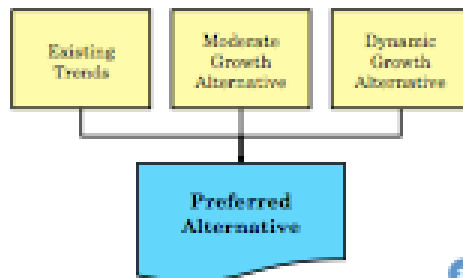
OPPORTUNITIES FOR DEVELOPMENT

- Redevelopment Agency
- Enterprise Zone



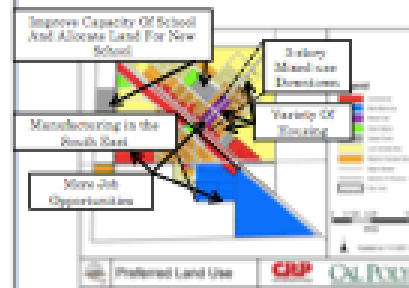
PREFERRED ALTERNATIVE

SAN JOAQUIN'S PREFERRED ALTERNATIVE



23

PREFERRED SCENARIO OBJECTIVES:

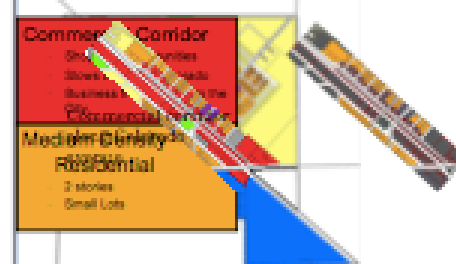


DOWNTOWN CORE



24

COMMERCIAL CORRIDOR



25

ANTICIPATED EFFECTS

PUBLIC FACILITIES & SERVICES

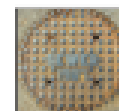
Water

Current supply:
1,590 gallons/minute (gpm)
Projected demand in 2040:
1,712 gpm



Wastewater

Current capacity:
0.5 million gallons/day (mgd)
Projected generation in 2040:
0.577 mgd



26

PUBLIC FACILITIES & SERVICES

Police Services

Currently **0.33** officers per 1,000 residents.



Regional standard for similar cities is **0.74** officers per 1,000 residents.

Meeting standards in 2040 will require an additional **4** full-time police officers.

31

PUBLIC FACILITIES & SERVICES

School Facilities

The number of school-age children in the City will increase **63%** by 2040.

New and expanded school facilities at **all grade levels** will be required.

School-age children in San Joaquin	2000	2040
Grades K-8	692	1,096
Grades 9-12	274	466
TOTAL	966	1,561



32

CIRCULATION

4,300 New Daily Trips

SR 1 and SR 166 can handle



Bus Ridership

Doubles by 2030

Need additional service

Parking

Mixed use reduces parking need
Available on and off-street parking
Need some additional spaces

33

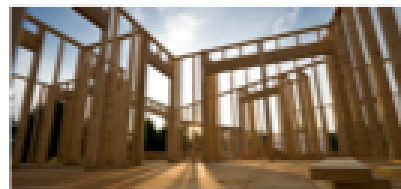
HOUSING

Needed in 2040:

1,005 new dwelling units

Possible:

3,068 new dwelling units



34

WATER CONSERVATION

Protect water supplies and water quality by incorporating programs and projects that reduce city-wide water demand.



Water-Saving Landscapes



Only water supply from ground water pump



Water-Saving Devices



Water Meters



Efficient Irrigation

35

ENERGY CONSERVATION AND GREEN BUILDING

- Energy efficient new development
- Retrofit old development
- Increase the amount of solar energy generated and consumed
- Lower energy consumption and long term decrease in energy costs.



36

OTHER NATURAL RESOURCE CONSERVATION

- New development will be required to preserve natural resource areas.
- Intensified land use impacts on air quality will be reduced by promoting alternative modes of transportation and the use of alternative energy.

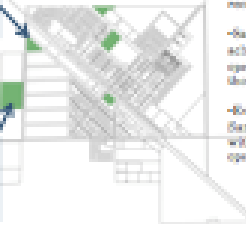


37

OPEN SPACE

New park to be built with new development

Recreation Area and park space to be built with new school



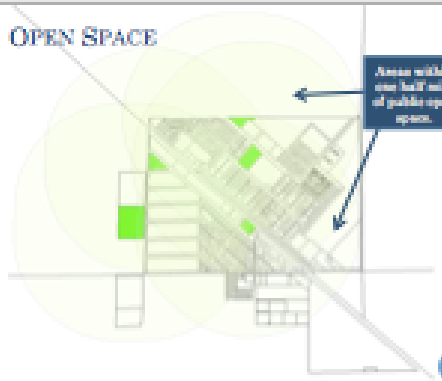
With the addition of new park space and recreation areas:

- San Joaquin will achieve three acres of open space per thousand residents
- Every residence in San Joaquin will be within a half mile of an open space area

38

OPEN SPACE

Area within one half mile of public open space



39

ECONOMICS & COMMUNITY DESIGN



- Retention of existing businesses
- More outside investment
- Higher paying jobs

40

NOISE & SAFETY

Noise

- Keep noise sources away from sensitive uses
- Enforce State and Local noise regulations

Disaster Preparedness

- Create disaster plan for San Joaquin

Safety Education

- Create education program for city residents about community safety and disaster preparedness

41

PREFERRED SCENARIO



PREFERRED SCENARIO



PREFERRED SCENARIO



CLOSING

NEXT STEPS

1. Council Presentation
2. Environmental Review
3. General Plan Amendment
4. Rezoning
5. Implementation
Publication, Education
and Programming



Thank you for your participation!

We all enjoyed this great opportunity!

Apéndice 10: Script for Meeting 3

Thank you for joining us this evening. We are city planning students from Cal Poly, San Luis Obispo and our class was asked to help update the General Plan for San Joaquin. Tonight we will be presenting our recommendations. You will have the opportunity to give us feedback on our ideas. We appreciate your comments.

This is our fifth and final community meeting in the General Plan Update process. We have gathered and analyzed data, compared alternatives and created a draft of the General Plan. Next we will finalize the plan and present it to City Council.

Tonight we are presenting the draft General Plan. We'll first talk about some of the background research that helped us understand the needs of the City. Then we'll review some opportunities and constraints to development in San Joaquin. Finally, we'll talk about the Preferred Alternative for the City and what its effects are expected to be. We'll have time for questions and comments at the end of the presentation.

Last fall we began background research on San Joaquin's land uses, economy, natural resources, and transportation. In the next few slides, we'll briefly review what we found.

Our background research helped us to identify the areas in which San Joaquin is doing well, and where improvement is needed. Background research included a land use Inventory, and analysis of economic and demographic data provided by the U.S. Census and other government agencies. We combined our background research with community input to develop a complete background report.

Much of our research involved talking to community members like you.

We organized community meetings in October, November, and two in February. We shared our research, suggestions, and gathered opinions and information from San Joaquin community members. Thank you for participating in this process. The information you provide is critical to creating a strong General Plan. Now I will summarize the results of our research.

This chart summarizes how land is currently being used in San Joaquin. As you can see, much of the land is used for agriculture, residences, and roads. A small portion of land is industrial uses, public buildings, or is vacant.

The dominant economic industry in San Joaquin is Agriculture with 56% of all employees. Other important industries are manufacturing and wholesale retail. (Click)

In 1999, San Joaquin had a lower median income than Fresno County, the State of California or the nation. Also, the percent of people living in poverty was more than 20% higher than in the state of California overall. There is some evidence to suggest that San Joaquin has been hit harder by the national economic recession than other communities.

Most of the housing in the city is low density, single family homes. However, there are some medium density homes and some duplexes.

One problem that was identified was that many of the homes are overcrowded -- too many people for the number of bedrooms in the home.

Currently the city uses approximately 175 gallons of water per person per day. This is good compared to Fresno County as a whole which uses approximately 260 gallons per person per day. We also heard from community members that San Joaquin's water quality needs to be improved.

Driving and walking are generally safe in San Joaquin. However, bus service, railroad safety, and maintenance of roads & sidewalks need to be improved. (Click)

The community reported that there were few problems regarding noise in San Joaquin.

For San Joaquin's population, national standards suggest that more park space is needed in San Joaquin. Also, we heard that the park amenities need to be improved, such as bathrooms, playgrounds, and tables for gatherings. (Click)

Regarding schools, community members expressed a need for a new school that offers high school classes, and better educational programs for both youth and adults. Community members also said that more adult education programs are needed and that improvements are needed for youth-oriented community programs such as libraries.

During the first community meeting, many people said that they like:

- The the small village feel of San Joaquin
- They like the Green spaces, and want more trees and landscaping
- They would like sidewalks and better lighting and
- They want to keep San Joaquin walkable with well maintained streets,

Now we will review some of the growth that is expected to occur in the City between now and 2040 in terms of population, housing, and employment.

These population pyramids for 2000 and for 2040 indicate that an increasing proportion of the people in the City will be older than 30 and that the number of children in the community will grow significantly.

The City will need an additional 1,075 housing units by 2040 to accommodate future population growth.

If existing trends continue, there will be 1,010 jobs in the City in 2040. The target number of jobs is 2,375, however, which would provide employment opportunities in San Joaquin similar to other cities in Fresno County. The General Plan will provide enough commercial and industrial land to meet this target.

Before reviewing the policies of the draft general plan, we will take a moment to go over opportunities and constraints in San Joaquin. Development potential is impacted by existing regulatory and physical conditions. These conditions act as either opportunities or constraints to development in the City.

In San Joaquin, the primary physical constraints include City Limits, Flood Zones, and the Railroad.

(click) Development outside the current sphere of influence is constrained by Williamson Act Properties in the vicinity, shown in light green on the map (click). Development on these properties will not be possible unless the Williamson Act contracts are allowed to expire, and appropriate time has elapsed.

(click) The City of San Joaquin Falls within the 100 year flood zone as classified by FEMA. This places constraints on the type of development allowed in the City of San Joaquin. There is also the potential for more frequent, less severe local flooding, shown as blue ovals on the map.

(click) The railroad, shown as a red dotted line, can impact development through generating noise and affecting community connectivity.

One opportunity for development is using vacant and underutilized property. Currently, there are about 39 acres of vacant land in the City. The majority of this land is located in the western, southeastern, and northeastern parts of the City, as shown with black shapes on the map. Developing vacant parcels reduces the cost of providing new infrastructure because facilities might already exist to serve neighboring properties.

Other opportunities for development in San Joaquin are the Redevelopment Agency and Enterprise Zone.

Redevelopment agencies provide funding to help attract investors. This creates jobs, expands business opportunities, reduces crime, provides housing, improves public facilities and helps to clean up rundown areas

The entire City is located within the Fresno County Enterprise Zone. The purpose of this program is to encourage and stimulate growth, development and investment. Special tax incentives may be available for businesses within the enterprise zone.

Now we'll discuss the preferred alternative for growth in the City through the year 2040.

At the community meeting last month, we presented three different visions of how San Joaquin might grow and change. We received community comments on these alternatives and then developed a preferred alternative. This is a compilation of each of the things that you liked most about the different alternatives.

The preferred scenario will recommend (click) 3 story mixed use in Downtown (click), a greater variety of housing (click), and More job opportunities (click) with Manufacturing in the southeast of town. (click) The preferred scenario will also recommending improving the capacity of the current school while allocating additional land for a future school site.

The first of two target areas is the downtown core (Click). Building on what is already the heart of San Joaquin (Click), the General Plan recommends allowing downtown buildings to grow to three stories tall. The ground floor will be devoted to shopping and pedestrian activity while the upper two floors will focus on office space and housing units. (Click) The General Plan will also recommend allowing 2 to 3 story residential units in the vicinity of the downtown core. The additional units could likely be townhouses in order to maintain a compact city form.

This is the commercial corridor (Click) The preferred scenario positions much of the potential retail and office job opportunities along Colorado Avenue (click). This location is similar to the current distribution of commercial land. The commercial corridor helps to slow down traffic through town and encourage those passing through to patronize local businesses. (Click) Medium Density residential provides different housing options which are less expensive.

In order to best understand the draft general plan, we have prepared the following slides which explain the policies included in the document and what their anticipated effects are.

The City's water wells can currently supply 3,500 gallons of water per minute, assuming that all pumps are operating normally. In 2040, however, the City will need to supply up to 3,732 gallons per minute to accommodate peak water demand. This means that the City will need to add additional water pumping or storage capacity. (click) The City's sewer treatment system will be able to handle half a million gallons per day of wastewater when the current expansion project is completed, but additional expansion will be needed to handle projected demands in 2040.

The City currently contracts with Fresno County for police services equivalent to 0.22 officers per 1,000 residents. Other small cities like San Joaquin in the Western United States average 0.74 officers per 1,000 residents. By 2040, the City will need an additional four full time police officers in order to provide adequate police protection to its residents.

The number of school-age children in the City will rise 62% by 2040, but the current elementary school facility is already at over 200% of its design capacity. In addition, the number of high school students will rise by 70%, but the City does not currently have its own high school. New school facilities at all grade levels will be needed to accommodate this new demand and provide quality educational opportunities to children in the City.

4,200 new daily trips are expected to be generated, which can be accommodated by Colorado and Manning Avenues without exceeding their capacity. Transit ridership is expected to double by 2030, requiring additional service, including the potential for a dedicated route within the City. The City's supply of parking should meet demand with only minimal additional parking needed.

Considering the expected population growth and current overcrowding in San Joaquin, approximately 1,000 new dwelling units will be needed by 2040. With changes in housing density included with the General Plan, there is the potential for more than 3,000 new units to be built. This is good news – it means that with the proposed land uses and densities, there is enough space to accommodate the future population.

The City will work with residents to reduce water demand through the implementation of water conservation programs, ensuring sustainable water supplies into the future. Water resources will also be monitored and protected to ensure safe drinking water supplies. The goal of the City is to become a model city for water conservation in the Central Valley.

Energy Conservation and Green Building standards should be emphasized in San Joaquin. The General Plan includes programs and policies to increase the amount of solar energy that is produced and consumed in the City, as well as retrofitting older buildings to improve their energy efficiency. The desired outcome of these policies is to reduce energy bills and make San Joaquin a green leader in the Central Valley.

New development will be required to preserve natural resource areas. Impacts on air quality will be reduced by promoting alternative modes such as cycling, public transit, and walking, and the use of alternative energy.

The parcels shown in green represent the areas planned to be open space by 2040. The Open Space Element aims to provide sufficient and accessible open space for the health and enjoyment of the residents of the City. It has goals of 3 acres of open space per thousand residents and an open space area within ½ mile of every residence. The policies put in place by the element aim to meet these goals by linking the creation of park and recreational facilities with the planned unit development and the new school on the western side of town. Additionally, it contains programs aiming to improve existing facilities and increase community use through City organized league events and City organized volunteer efforts.

The parcels shown in green represent the areas planned to be open space by 2040. The Open Space Element aims to provide sufficient and accessible open space for the health and enjoyment of the residents of the City. It has goals of 3 acres of open space per thousand residents and an open space area within ½ mile of every residence. The policies put in place by the element aim to meet these goals by linking the creation of park and recreational facilities with the planned unit development and the new school on the western side of town. Additionally, it contains programs aiming to improve existing facilities and increase community use through City organized league events and City organized volunteer efforts.

Anticipated effects of the economic and community design policies are that the City will retain existing businesses and attract more outside investment. It is also anticipated that the economic policies will bring more higher paying jobs to the area.

Safety and noise are also addressed in the plan. The plan provides guidelines to keep noise sources away from sensitive uses like schools, and to enforce state and local noise regulations. The plan also provides a framework for the creation of a disaster plan. An education program for the City will inform residents about community safety and disaster preparedness.

We will now have a look at some computer simulated images of what the City might look like in the future. The first scene focuses on Downtown San Joaquin. (Click) In the future, three story mixed use development could occur here, with retail on the ground floor and residences above. Streets downtown would be designed for active uses such as outdoor dining and include vegetation and trees.

The second simulated image shows what an area designated for medium density residential might look like. (Click) These houses would be 1-2 stories tall and could include street-facing balconies. Streetscaping with trees or other plants would also be included here.

The final simulated image shows another option for medium density residential development in the City, this time with an alleyway next to the building. This sort of building would be close to Downtown with off-street parking, and would emphasize low-water-use landscaping to conserve water use and lower maintenance costs.

In closing, we'll review the next steps in the General Plan process and then have time to collect your feedback.

The next steps forward are:

- Finalize the document and present it to city council
- Have a review of the environmental effects of the document
- Make an amendment to the exiting general plan
- Update the zoning code and
- Implement the policies

Thank you for coming this evening. We now ask that you give us your comments.

Apéndice 11: Community members' notes for Meeting 1

Sustainability

Page 1:

What goals do you think are the most adequate?

- Not raising the price of water.x
- The rent is very expensive
- There is a lot of petty theft.

Do you have more goals you would like to be included? How would you achieve these goals?

- Do not throw chemicals on the town with the planes, it is cancerous for everyone.
- Lower the water payment.
- Farmers Market

Page 2:

An energy conservation leader in the Central Valley

Explore alternative energy programs

Explore policies to encourage alternative home heating and cooling systems

How would you go about achieving these goals?

- Solar panels
- Wind turbines

A model city for greenhouse gas emissions reduction

More energy efficient buildings and appliances

How would you go about achieving these goals?

- Bus lines
- People wouldn't use bike paths because work is still out of town.
- Turn off lights when not in the room
- Bus route

A model city for water conservation in the Central Valley

How would you go about achieving these goals?

- Only use water when needed
- Don't waste water

Page 3:

Solid waste reduction through reducing and reusing products

How would you go about achieving these goals?

- Recycling program
- A change of personnel. xxxxxxxx

PUBLIC HEALTH

What goals do you believe were the most appropriate?

- Create a response plan for emergencies.
- Maintaining peaceful crime-free neighborhoods without violence. xx
- Minimize the waste that we generate
- Better the railway crossings and safety of the routes to the schools.
- Supply adequate water.
- Planning adequate public facilities
- Providing quality housing
- Safe and peaceful neighborhoods
- Improving the railway crossings and security of routes to the schools. (No train alert)x
- Improving the systems to ensure that the city has an adequate and healthy supply of water.
- Promote housing construction
- Park bathrooms

What were your favorite goals and why?

- Teach the people about disaster-preparation. Xxxx

Do you have other goals you would like to include? How would you achieve these goals?

- Reduce the price of water
- Better the education of our children.
- More opportunities for teenagers.
- Put more green areas
- Better the quality of the schools.xx
- Street and sidewalks.
- Better lighting
- Improving the systems to ensure that the city has an adequate and healthy supply of water.
- Generate more jobs.
- Bigger schools.

Page 2:

Maintaining peaceful crime-free neighborhoods

How would you go about achieving these goals?

- Try to minimize crime and robberies. Try to do something so that it won't happen again.
- Create more jobs
- Put in alarm systems
- Have more cops, or more full time cops, to stop robbers and gangs. xxx
- I have never lived in places where there is crime, so I do not know. x

- There isn't a lot of crime.
- Do not allow houses to have parties every night.
- Implement more vigilance, or neighborhood watch. xxx
- Have better public lighting. X
- Give the youth more opportunities to do other things.
- Having parents educate their children on the use of alcohol and drugs.
- The people that represent the city are not here and do not know the problems.

Focusing on disaster preparedness and emergency response

How would you go about achieving these goals?

- Get together to prepare if disasters occur
- Teach the people how to prepare and what to do in an emergency of any magnitude. xx
- Make a disaster plan.
- Announce when there is training.
- Get more information on the possibility of a disaster happening.

Planning for adequate public facilities

How would you go about achieving these goals?

- Not throwing trash on the streets.
- Fix train crossing with crossing
- Water quality is poor and comes out dirty
- Recycle.
- Filter water so it is drinkable.

Better the quality of live:

How would you go about achieving these goals?

- Cleaner streets, lots of trash and littering.
- Better lighting, even existing lights aren't bright.
- Walkng paths
- Bicycle paths
- Functioning lighting

Improve quality of life by providing quality affordable housing and convenient access to goods and services.

How would you go about achieving these goals?

- Making the payments more affordable

Apéndice 12: Community members' notes for Meeting 2

1.

What do you like about this alternative?

- Annexing the land for industrial purposes
- Maintaining lower-density housing (xxx
- The whole thing in general

What do you not like about this alternative?

- The need of higher levels of energy and water usage, which is costly (x
- I do not agree with the administration of San Joaquin (xx

2.

What do you like about this alternative?

- Improving the walking convenience by outing services closer to housing (xx
- Improving the schools (xxx
- Medium-density housing (x
- Bringing in new businesses (x

What do you not like about this alternative?

- The loss of agricultural land
- The possibility that people living outside the city would take the job opportunities.
- The jobs available pay so little.

3.

What do you like about this alternative?

- More space for parks (x
- Higher density housing (x
- More industrial space (x
- Walking convenience (x
- Better schools that are already existing
- Less expansion
- Variety of activities

What do you not like about this alternative?

- Schools being so close to residential areas
- Seems like nothing could actually happen
- All the land is not being used.
- I do not like that the city employees do nothing for the city or to help the people (x
- Secondary commercial is too far away
- Less space for gardens and less water (x

